Mr. Mohamed ta cuestiona acusacion di intento di asesinato contra Arestatie Team

Luis Mansur a kere cu ta ladron a drenta den su cas y a los tiro

A yama Polis pa notifica cu tin ladronicia na e cas

ORANJESTAD – Apesar cu Fiscal a tuma hopi na serio e hecho cu Luis Mansur a tira riba miembronan di Arrestatie Team y ta considera esaki un intento di asesinato, abogado mr. Mohamed ta contradeci esaki bisando cu su cliente a kere cu ta ladron a drenta den e cas y a hasta laga su señora yama Polis. Esaki tabata parti di e defensa extenso cu mr. Mohamed a presenta dialuna y manera Bon Dia Aruba a priminti, lo publica mas parti di esaki.

INTENTO DI ASESINATO

Fiscal a baha pisa riba Luis Mansur pa e hecho cu dia 24 di September 2007 ora cu Arrestatie Team a drenta e cas di Mansur na Nuñe, Mansur a los tiro den nan direccion y esaki ta ser considera un intento di asesinato.

Segun Fiscal, Arrestatie Team tin un trabou sumamente dificil, caminda nan mester penetra lugarnan caminda tin sospecho cu hendenan lo ta arma o sea nan bida ta core peliger. Nan tin un forma di traha caminda ora nan penetra den un lugar, nan ta grita diferente biaha Polis, pa asina tur esnan cu por ta den e lugar sa cu ta Polis a drenta den e lugar. E ta haya cu apesar cu Arrestatie Team a grita Polis, toch Mansur a los tira.

REACCION ABOGADO

Mr. Mohamed a bisa cu e ta completamente di acuerdo cu Fiscal cu e miembronan di Arrestatie Team tin un trabou sumamente dificil. E ta compronde tambe cu e miembronan di Arrestatie Team lo a grita ora nan a drenta e cas di su cliente na Nunje. Pero e pregunta cardinal ta, con por saca afo si Mansur lo a scucha e gritonan aki.

El a mustra cu for di e declaracion di su cliente y su señora por saca afo net lo contrario. Ta asina cu e pareha a declara cu den careda di 4'or di marduga nan a scucha un sonido duro for di prome piso mientras cu nan ta den segundo piso. Mansur a kere cu ta trata aki di ladron y a bisa su señora pa yama Polis. E motibo cu Mansur a pensa cu ta ladron ta pasobra anteriormente el a haya menaza di personanan di Colombia y Costa Rica cu a pone responsabel pa no haya nan placa cu nan a inverti den La Cabana.

Segun mr. Mohamed, Mansur no a pensa mes y no a tende cu ta Polis lo a drenta su cas di e forma aki. El a mustra cu dos biaha e señora di Mansur, riba instruccion di Mansur, a yama Polis pasobra ladron a drenta e cas.

Mr. Mohamed a bisa Hues cu mester ta bon cla cu na momento cu Mansur a los tiro cu su rifle, ningun momento e tabata sa cu ta Polis. El a sigui bisa cu door cu Mansur su señora a yama, Central di Polis a manda un patruya pa e cas pero na caminda e patruya a wordo notifica cu tin un razia ta tumando lugar na e cas aki.

Pesey mr. Mohamed ta haya cu no por acusa Mansur di intencionalmente a purba mata miembronan di Arrestatie Team. El a sigui bisa cu Mansur a tira riba e muraya o sea un tiro di aviso cu no por tabata un peliger pa ningun hende. E ta haya cu mester declara Mansur liber di e acusacion aki.

E siman aki ainda Fiscal tin e oportunidad di reacciona riba e defensa y despues ta dia 3 di Juli Hues lo dicta sentencia.

Abogado mr. Yarzagaray ta señala

E forma ilegal cu Ministerio Publico a usa microfono secreto a causa panico total na Aruba

Ningun hende ta sinti'e sigur mas den su cas of den su auto

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica anteriormente, abogadonan den e caso Domino a bombardia Fiscal formal cu critica riba e forma con a usa e sistema OVC cu no ta hancra den nos leynan penal. Dialuna un total di cinco abogado a presenta nan defensa, un mas largo cu e otro. Bon Dia Aruba, mirando e interes cu ta reina den e caso grandi aki, a priminti cu durante siman lo publica mas di e defensa di e abogadonan y awor ta publica un parti di loke mr. Yarzagaray a trece padilanti.

Ta asina cu tur e abogadonan, den nos forma, a cuestiona e forma di hiba investigacion aki y nan tur a pidi Hues pa aplica e sancion caminda ta exclui tur e pruebanan cu e OVC a produci, for di e caso penal.

Mr. Yarzagaray, ta abogado di Hernando Rafael Mercado Ochoa, e persona riba cual e sistema OVC a wordo usa. El a bisa Hues cu Fiscal intencionalmente, a usa sistemanan ilegal contra su cliente. Mr. Yarzagaray no solamente ta referi aki na e sistema di OVC cu ta e instalacion di un microfono secreto den e pick up di Mercado Ochoa, sino tambe cu a instala un sistema di radar den e pick up, caminda Polis tabata sa exactamente unda Mercado Ochoa tabata rond di Aruba tur momento.

Mr. Yarzagaray den su defensa a bisa Hues cu loke e team investigativo a haci bou direccion di Fiscal ta completamente ilegal y ta causa un violacion di normanan cu ta inreparabel. El a menciona e sentencia intermedio di Hues, caminda Hues mes a condena e forma con a usa e OVC caminda Hues ta considera cu aki tabatin un violacion grave di privasidad di un persona, cu ta para den articulo 8 di Derechonan Humano (EVRM).

Mr. Yarzagaray tambe a mustra cu PG interino mr. Jorg a purba di drecha e imagen di Ministerio Publico pa e fayo barbaro cu a wordo haci aki, door di publica un circulario. E ta haya cu aki claramente Ministerio Publico ta admiti di a actua ilegal y den secreto.

Mr. Yarzagaray a presenta un investigacion similar cu den e caso Domino cu a tuma lugar na Hulanda caminda Corte Europeo a cuestiona e forma con henter e investigacion aki a bay. Ta trata aki di un investigacion cu a tuma lugar entre 1989 y 1994 na Hulanda caminda e persona Van Vondel a cuminsa un caso pa usa sistemanan di investigacion ilegal y tambe pa viola derecho di privacidad.

E abogado a mustra Hues riba e sentencia di Corte Europeo cu claramente ta condena e violacion grave di privacidad door di uso di aparatonan manera a wordo usa den caso Domino.

E ta haya cu aki por conclui cu e investigacion den caso Domino no ta cumpli cu loke lei ta exigi y consecuentemente mester exclui tur e pruebanan cu Fiscal a haya pa medio di e OVC for di e caso penal contra su cliente.

Mr. Yarzagaray a remarca cu segun e sentencia di Corte Europeo den e caso Van Vondel, e solo hecho cu a viola e privacidad di e persona, o sea no a bay segun reglanan stipula den lei, no mester sigui wak mas leu den e caso ya cu esaki ta un violacion serio di e derecho di privacidad di un persona. Mr. Yarzagaray a señala cu e forma di actua aki di Ministerio Publico a causa un panico na Aruba caminda ningun hende no ta sinti'e sigur mas den su propio cas of den su auto. El a menciona cu Hues mes den su sentencia intermedio di 23 di Mei 2008 a cualifica e forma di actua aki inhusto o sea no ta cumpli cu reglanan estableci den lei.

Mr. Yarzagaray a conclui cu e peticion pa Hues exclui tur e pruebanan cu Ministerio Publico a haya pa medio di e OVC contra su cliente y pa rechaza e peticion di Fiscal pa confisca propiedadnan. Tambe el a pidi Hues pa pone su cliente den libertad of si Hues ta haya cu mester impone un castigo, pa impone un castigo di servicio comunitario. E siman aki ainda Fiscal tin e oportunidad di reacciona riba e defensa y despues ta dia 3 di Juli Hues lo dicta sentencia.

Apareciendo awor den e revista Hulandes PRIVE cu foto comprometedor

Un biaha mas Joran vd Sloot ta bira noticia internacional cu su comportacion foi sla

ORANJESTAD - Mientras cu e siman aki su ruman homber chikito ta resalta na scol cu un bunita graduacion, Joran van der Sloot un biaha mas a percura pa pone su mes riba mapa internacional den un forma negativo.

E biaha aki ta e revista semanal Hulandes PRIVE cu ta revela potretnan riba cual Joran ta dal drinks cu su amigonan nobo na Thailand.
E ta pose, bebe for di un hemchi, y ta aparece completamente sunu riba beach.
E lo tabata festehando posiblemente den un forma anonimo cu otro turistanan riba e isla Koh Samet, unda cu un turista pa malasuerte di Joran a saca su potret. "Mi ta rei di oceano" e tabata grita segun testigonan ocular, mientras cu e tabata bandona e isla cu un speedboat.

E articulo ta sigui menciona cu Joran lo a laga su mes haya tratamento na un instituto psychiatrico pa haya terapia pa 'hendenan cu a pega den un bida normal' y cu tin problema cu 'comportacion y problema psychiatrico'.
Un noticia anterior riba Joran tambe ta papia riba un amigo di internet di Joran, Martin Bakx cu lo a fie placa pa evita 10 aña di prison na Thailandia despues cu a descubrie cu softdrugs, aunke no ta haci mencion di cua droga ta papia di dje. Finalmente, e 'amigo' lo a perde 6 mil euro di su cuenta bancario, cu lo mester a bay pa Joran por a paga pa su foutnan.

Asina un biaha mas e hoben aki ta continua cu su racha di noticia negativo, berdad of no, pero cu ta sigui perhudica Aruba seriamente den exterior. Tur esaki mientras cu su ruman homber chikito Valentijn, si ta pone un ehempel positivo pa hubentud door di gradua cu cifranan casi perfecto di un scol na Aruba.


rije(rs)voeten

den met de man die
verdacht hun land-
enootje in de oceaan
egooid.
den zo waarschijnlijk
gelachen om zijn
reet: 'I am the King
n!' (Ik ben de Koning
aan!), waarmee Joran
er speedboot verliet.
chanaal van drie

al is dat hij een
g met de opdruk: No
honey. Misschien dat
de rekening plunder-
RTIN BAKX. Deze Ne-
ad naar eigen zeggen
al twee jaar contact
n vertelde dat hij
nd was afgereisd.
be Bakx wijs dat hij
etrapt met softdrugs
hem geld over te
tien jaar cel te voor-

Of er nooit iets is gebeurd: Joran feest rustig voort.

komen'. Uiteindelijk wist hij zelfs de pincode van zijn internetvriend af te troggelen, waarmee hij in totaal 6000 euro van zijn rekening haalde. Hoe zuiver de bedoelingen van Bakx waren, blijft natuurlijk de vraag, maar het toont wederom de gewetenloosheid van Joran aan, en het feit dat zijn ouders - nog steeds - totaal geen grip op hem hebben. Van alle commotie en het feit dat BETH TWITTY's advocaten BRAM MOSZKOWICZ en ROGIER SCHMIDT de hele familie Van der Sloot hebben gedagvaard, lijkt hij ook niet warm of koud te worden. Of kreeg hij het toch dermate benauwd dat hij in zijn Adamskostuum een nachtelijke duik nam? Om met de woorden van Peter R. de Vries te spreken: 'Nou, zegt u het maar.'

ier fantástisch!'

Durante buskeda pa un vision pa Aruba 2025

Enfoca riba elementonan positivo di Aruba lo yuda surpasa problemanan

Comunidad ta invita pa un encuentro informal pa conta storianan di exito di Aruba



Ayera durante e conferencia di prensa 'E Forsa di e Fundeshi di Aruba' cu a ser teni na Access Art Gallery.

ORANJESTAD—Meta di 'E Forsa di e Fundeshi di Aruba' ta pa refleha riba exitonan cu a hiba Aruba dilanti den tur tempo, y pa mira con pa crea un Aruba 2025 basa riba e forsanan cu ta presente riba nos pais, serca tur cu ta biba aki. Tur locual lo bin dilanti durante e simposio organisa pa e ekipo di diseño encarga cu carga e proyecto 'Nos Aruba 2025' Diasabra awor, 14 di Juni na Renaissance Conference Center.

Angelo Brete di Universidad di Aruba, un partner den e movecion pa crea un vision nobo pa Aruba basa riba factornan fuerte di nos pais, a ilustra cu media tambe tin un papel pa hunga. Cada periodista na Aruba lo por duna un contribucion dor di haci un pregunta simple na ciudadanonan, esta kico segun nan ta e elemento di exito di Aruba. Esaki lo energeniza comunidad pa berdad tuma un actitud proactivo den e proceso pa yega na un vision pa Aruba 2025

Y esaki ta crucial, esta cu e obhetivo ta pa saca e aspectonan positivo di Aruba. Esaki no ta nifica cu ta pone precupacionnan y e aspectonan negativo di nos isla un banda, Brete a splica. E tecnica 'investigacion apreciativo,' ta uza mundialmente pa enfoca di e elementonan positivo di un organisacion, un sociedad, pa asina soluciona e partinan problematico tambe. "Si enfoca unicamente riba e parti negativo, ta e negativo so ta keda wak," Brete a agrega. Como parti di e entrenamento, e miembronan di e ekipo di diseño, cu ta consisti di reprentantenan di diferente departamento gubernamental, pero tambe di otro instancia, a haya e hermentnan necesario pa saca afo di cada persona cu ken nan ta papia, pa enfoca riba e partinan bon di Aruba. Pasobra dor di fortifica e partinan bon di nos pais, por



Angelo Brete di Universidad di Aruba

logra surpasa e problemanan grandi. "Mas cu keda enfoca riba e partinan positivo, nos experencia ta cu mas ta saca cos bon afo. Ningun momento so ta e intencion pa sconde e elementonan negativo, sino pa capitalisa e positivo."

Y esaki ta necesario ora di dicidi kico mester ta e desaroyo futuro di Aruba. "Importancia di un proyecto asina ta cu ta haya un grupo grandi ta bay defini desaroyo y con e desaroyo mester ta pa Aruba," Renwick Heronimo, kende a uni na e ekipo di diseño pa 'Nos Aruba 2025' a bisa. "Hopi di e topiconan cu por ehempel, desaroyo ecologico, un desaroyo cu no ta daña medio ambiente, balornan di famia cu mester keda manten'i den comunidad." Tur ta topiconan cu ta resalta den hopi di e entrevistanan cu ya caba a haci, pero cu Diasabra awor mas hende lo por amplia riba nan. "Aruba semper a sa di enfrenta cualkier momento dificil y e forsa grandi di esey ta di e mesun hendenan. Pero si no para y refleha riba e forsanan aki, no ta señala tampoco den un plan of structura pa aki 20 aña. Y e desaroyo mester ta uno sostenibel."

Heronimo a considera necesario pa enfatisa cu Gobierno tambe tin su papel pa hunga, y cu e papel mas importante ta pa scucha kico su pueblo ta bisa. "Esaki (e simposion y trayectoria 'Nos



Renwick Heronimo

Aruba 2025') ta duna pueblo un plataforma pa expresa su opinion." Heronimo a compara e proceso como formulacion di un asina yama 'Magna Carta,' un documento magno carga pa comunidad, unda ta expresa deseonan y espectativa pa futuro. "Cualkier Gobernante, mirando e documento aki, lo tin un tremendo guia pa forma su futuro Gobierno," Heronimo a conclui, cordando tur hende cu e encuentro Diasabra awor den Renaissance Conference Center ta uno informal durante cua lo comparti storianan bunita y Aruba y ideanan con pa preserva e elementonan cu a haci e storianan aki posibel.

'E FORSA DI E FUNDESHI DI ARUBA'

Tur informacion acumula durante e dia di e simposio 'E Forsa di e Fundeshi di Aruba' lo ta agrega na locual caba a inventarisa resultadonan di entrevistanan y otro encuentronan, lo ta conecta cu otro. A base di esey lo determina kico ta e vision cu tin pa Aruba y cua ta e strategianan cu mester implementa pa logra e vision aki, Chantal Ecury di Direccion di Asuntonan Economico y miembro di e ekipo di diseño a bisa. Ecury a bisa cu mas y mas hende ta birando consiente di e proceso andando, y banda di e simposionan y entrevistanan, ta subi e website pa duna nan ideanan y pensamentonan.

Resultadonan di e simposio di Diasabra lo keda resumi mesora, y tur participante lo ricibi esaki. E resumen aki lo bira parti di e visualisacion di e trayectoria 'Nos Aruba 2025.'

Actualmente e proceso ta den e fase di descubrimento, unda ta buscando e aspectonan fuerte di Aruba. Despues lo sigui e fase di visualisacion, unda lo ilustra kico e vision lo mester ta a base di tur informacion y deseo acumula, y despues lo pasa pa e fase di diseño.

Chantal Ecury mester ta describi e fase aki como e momento cu ta traha e mapa, con kier logra e vision pa 2025, pues kico ta e agenda cu mester cumpli cu n'e pa yega na e vision cu comunidad a determina pa medio di e investigacion apreciativo. "Nos lo mester bin hunto atrobe, pa mira con pa adapta e strategianan pa logra nos vision." Den e fase di diseño lo instala comisionnan cu lo traha riba topiconan cu hendenan lo saca afo den e fase di descubrimento y visualisacion. Por ehempel Ecury a bisa cu si comunidad ta señala asuntonan social y/of conservacion di naturaleza como un elemento necesario, lo tin un comision cu lo traha riba e topico aki. Tur hende cu kier duna un participacion na e comision lo ta bon bini pa haci esaki tambe.

Mester bisa cu banda di a invita gruponan di hoben, tambe a inicia un proyecto di pintura entre alumnonan di scol basico na Aruba, pa envolvi nan tambe den e trayecto di 'Nos Aruba 2025.' E creacionnan di e chikitinnan lo keda exponi na varios instancia, y 12 pintura lo forma parti di un calendar.



Chantal Ecury

E simposio lo conclui pa 4'or y mey di atardi, pero e encuentro mes lo sigui cu un recepcion relaha, anima pa dos banda unda tur hende por socialisa y sigui intercambia pensamento, idea y specialmente inspiracion positivo pa asina hiba Aruba den un direccion cu tur hende ta para su tras.








Minister Booshi Wever

Instituto di cardiologia lo keda construi na Centro Medico San Nicolas

ORANJESTAD – E reunion cu a wordo teni ta haci como sifuera cu ta masha secreto e tabata, pero ta un reunion cu Minister Wever a pidi pa wak con ta sigui cu Centro Medico San Nicolas y ta algo cu nan ta papiando hopi tempo riba dje. E mandatario ta lamenta e insinuacionnan cu ta circula rond di e proyecto y cu ta purba di saca cosnan for di contexto.

E mandatario a bisa cu nan a discuti y tabata tin cierto desacuerdo cu no tabata yega na su fin y a sinta na mesa pa wak con ta sali afo. Tin un hende cu a saca e noticianan aki afo, kende tin su propio agenda, pero minister a bisa cu e mes a pidi reunion pa discuti e asunto aki, peor si tin hende ta kere cu hibando prensa nan lo stroba e proyecto pa bay San Nicolas. E intencion ta y lo keda cu e centro di cardiologia lo bay bin na San Nicolas, lo bay trahe di tal manera, paso no por ta asina cu e pueblo di San Nicolas por keda sin haya un bon cuido y lo bay tin un centro di dialyze tambe einan, un total di 11 stoel pariba y e centro diabetico tambe lo bay cuminsa traha y lo bay tin posibilidad pa operacionnan chikito einan y tin hende cu tin dolor cu e centro aki lo bay cuminsa forsa e servicionan aki.

E mandatario a bisa cu nan ta den proceso pa den e partinan final y ta spera cu e trabounan pa mas tarda por cuminsa dia prome di September, pa februari mart e centro aki lo habri. E mandatario a bisa cu e maneho ta bai ta un asunto na unda cu conhunto cu AZV lo bay atende. Actualmente AZV ta cumprando servicio na Colombia, pero embes di bay den exterior, lo bay cumpra e servicio aki na Aruba.
Na comienso a funda e centro di cardiologia unda cu gobierno tin un declaracion di intencion pa opera e centro aki cu lo bay opera e centro aki pa cinco aña y conhuntamente cu Arubianonan lo haci esaki, pa despues di cinco aña tuma esaki over.

Bo tin argumentonan pa duna nan rason, pero di otro banda bo tin argumento pa e bai pariba. Tur dos banda tin mes tanto argumento y ta un decision politico mester a keda tuma y e mandatario a dicidi cu e centro aki ta bay pariba y lo mester bay traha e infrastructura cu ta cumpli cu tur e rekisitonan medico y esey ta haciendo.
Ta bay bin cambernan di operacion extra, medium care unit, ta bay tin camber di intensive care y tur loke mester tin rond di dje, pa asina e bay opera manera cu mester ta. A cambia e ley di AZV pa haci e centro aki. A cambi'e paso dia e ley di AZV a wordo tuma, tabata papia di "het ziekenhuis", for di e tempo ey caba hendenan cu a haci propaganda y a core campaña cu ta un hospital, den furia di campaña a pasa ley di AZV y tabata sigui papia di "het ziekenhuis" referiendo na un hospital, esta Horacio Oduber. Gobierno cumpliendo cu su vision, a cambia e ley, poniendo e palabra den "het ziekenhuizen" referiendo na e centro medico na San Nicolas, pues tabata tin e vision y a traha riba esaki pa legalmente centro medico por fungi como hospital, consecuentemente e por emplea specialista

Atrobe mester bin un cooperacion cu Horacio Oduber Hospital, cu pueblo ta doño di e edificio y centro medico cu pueblo ta doño di dje. E mandatario no ta mira pakico dos entidad publico, cu pueblo ta doño di dje, no por traha cu otro, na unda cu comercio y sindicato tin representacion di e hunta di supervision, por wak kico ta bay bon y kico no, pa asina coopera pa tin un centro medico, hospital chikito berdad, pero na unda cu tur hende di pariba por haci uso di esaki. Mesun cos cu e centro di dialyses cu lo bin pariba, paso contrario na palabracionnan cu tabata tin cu hospital, y no ta por nada cu Minister Wever a keda sin bay apertura di e centro di dialyze na Horacio Oduber, pasobra a traha palabracion pa e centro di dialyze cu a bay Horacio Oduber mester a bay San Nicolas pero na un manera tras di lomba, a haci e proyecto aki pabou toch y aki ta caminda cu e mandatario a bisa cu e mester hinca su mes den tur e asuntonan aki, pa e situacionnan aki no presenta mas.


Minister di Salud Publico drs. Booshi Wever.

Actualmente AZV ta pagando un suma di 5 miyon na tratamento cardiovascular den exterior y cu e placa aki tin pensa di financia e centro di cardiologia na Aruba. Sr. Booshi Wever a bisa cu no tin papia di ningun suma envolvi di 20 miyon pa cu e proyecto aki actualmente y ainda no a busca financiamento y tampoco no tin nada cla pa construi e proyecto aki.

Reconstruccion di caretera Arnhemstraat te cu Valkenburgstraat

ORANJESTAD – Departamento di Obra Publico ta trece na conocemento di pueblo, particularmente e bario di Rooi Congo Zuid, cu diaranson, 11 di juni 2008 lo cuminsa cu trabou di construccion di e pida caminda di santo for di Arnhemstraat # 14 te cu Valkenburgstraat y e caminda di santo Valkenburgstraat.
En conexion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uso di e caminda si no ta pa bo yega bo cas.

E caminda menciona lo ta cera pa trafico den ambos direccion for di 7 or di mainta te cu 4 or di atardi. Lo tin borchi y heki di trafico pa indica esaki. E trabou lo tin un duracion di 7 siman. D.O.W. ta pidi disculpa p' e inconveniencia y ta yama pueblo danki p'e comprencion.

Señora a resulta lesiona den accidente pabou di rotonde na Paradera





ORANJESTAD – Ayera den oranan di merdia un accidente a tuma lugar pabou di rotonde na Paradera. Ta asina aki cu un auto a dal tras di otro.

E impacto aki a ocasiona cu un señora cu tabata den e auto preto a resulta lesiona.

Asistencia di ambulans a ser solicita pa asina traslada e persona lesiona pa hospital pa e por haya tratamento.

Desconoci ta laga un cas completamente destrui

ORANJESTAD—Diamars pa 12or di merdia, polisnan di Oranjestad ta bai na un cas na Sabana Blanco, pa un caso di destruccion. Na yegada nan ta papia cu e señora A.M. naci na Aruba di 36 aña, kende ta representante di un Holding Comp na Corsow, cu ta doño di e cas. Hunto cune tabata e homber R.G. naci na Aruba di 48 aña, kende ta traha na e compania na Aruba cu ta purba di bende e cas. R.G. ta bisa cu siman pasa el a controla e cas y a descubri cu desconoci a causa un desastre den e cas. Nan a kibra bentana, kibra e blokkinan di glas, probablemente cu piedra. Tambe nan a causa destruccion na e vlur, potji wc, labamano, e baño, labaplato den cushina. E ultimonan aki, e malhechornan a basha cement den nan y tambe riba e vlur. For di apartamento nan a ranca tur e mosaiconan for di e muraya y a ranca tur sheetrock di e plafond. Polis a tuma e keho, y e doño lo traha un raport di e daño. Polisnan lo bai investiga kende ta esnan responsabel.

++++

Hoben no a keda contento cu a stop'e di cana cu choller

SAN NICOLAS—Diamars pa 9.20 di anochi, polisnan ta bai den Jasmijnstraat pa un intermediacion. Na e cas polis ta papia cu e hoben L.J. di 17 aña, kende ta bisa cu su amigo R.S. di 28 aña, a maltrate. E ta bisa cu R.S. a dale un mokete riba su wowo drechi, ora cu e tabata canando bai cas. Polisnan a bai papia cu R.S. pa tende otro banda di e medaya. R.S. ta bisa polisnan cu el a topa L.J. ta cana cu un choller. El a bai hala su atencion. E cos a para bira un problema y L.J. a tene di patras. Dor di esei el a cai riba L.J. y su cabes a dal L.J. den su wowo. Polis a papia cu e tata, cu lo hiba L.J. poli pa tratamento. Polis a bise cu si e ta desea e por bai duna keho.



Diasabra awor na Renaissance Conference Center

Comunidad ta invita pa hunto fortifica e fundeshi di Aruba

ORANJESTAD—Mester di amplia e fundeshi pa un Aruba na 2025 y pa esaki, e ekipo encarga cu crea un vision pa Aruba pa 2025 kier un participacion completo di comunidad den un encuentro Diasabra awor. E comision encarga cu 'Nos Aruba 2025' ta organizando un simposio 'E forsa di e fundeshi di Aruba,' na Renaissance Convention Center, y durante un conferencia na Access Art Gallery a invita mas hende posibel pa participa. Meta di e simposio ta pa hunto refleha kico tabata semper e puntonan fuerte di Aruba, y mira con por haci uzo di esakinan pa yuda nos pais enfrenta futuro cu un base mas amplio posibel.

Segun Renwick Heronimo di Acces Art Gallery, e motibo cu e galeria tambe ta contribui cu e proyecto, ta pa motibo cu e mensahe pa hunto crea un vision pa Aruba tabata uno inspirativo. "E ta un proyecto cu ta envolvi hopi hende den comunidad, pa hunto conta storianan relaciona cu e 'Forsa di e fundeshi di Aruba,' Heronimo a splica, agregando cu e mes a keda hopi inspira pa e prome simposio cu a tuma luga na fin di April riba De Palm Island.

Chantal Ecury di Direccion pa Asuntonan Economico, cu ta carga e proyecto 'Nos Aruba 2025' a splica cu pa Aruba haya un vision cla, tur hende mester por contribui cu pensamento kico mester pasa cu nos pais. "E ta un proceso pa Aruba, di Aruba. E metodologia ta uno participativo, unda Gobierno, organizacionnan no-gubernamental, y comunidad en general por duna nan parti. Nos meta pa crea desaroyo duradero pa Aruba den un forma participativo, pa asina determina un vision pa Aruba te cu aña 2025." Mes importante cu e vision, ta e forma con comunidad lo kier yega na realisacion di e vision aki. For di Januari caba a cuminza uza e metodo di 'investigacion participativo' cu ta habri e posibilidad pa mas hende posibel duna nan pensamento y opinion, pa asina finalmente defini e vision.

Reina Riley di Departamento di Enseñansa tambe ta forma parti di asina yama 'team di diseño' cu ta carga e proyecto grandi, y ta splica cu ta pa medio di intercambio interactivo kier determina kico ta e interes y experencianan positivo, ademas di deseonan cu ta biba serca nos hendenan pa cu futuro di Aruba. Tur cu ta biba riba Aruba pues ta haya oportunidad pa laga nan stem rezona riba nan deseo, y tambe pa mustra kico nan ta considera exito di nos pais, nos infrastructura y nos desaroyo. "Esaki ta e forsa di Aruba, un forsa cu nos mester mantene y sigui desaroya pa Aruba di mayan," Riley a expresa.

A manda invitacion pa no menos cu 1700 persona, cu ta inclui esnan cu ya caba a keda entrevista, esnan cu a participa na e prome simposio, pero tambe na studiantenan di Universidad di Aruba, di EPI, gruponan di scouting y otro gruponan hubenil en particular pa duna nan contribucion na e deliberacionnan cu lo tuma luga Diasabra awor, 14 di Juni riba futuro di Aruba y e pasonan cu mester tuma pa realisa e vision comun. "Pa medio di interaccion nos kier mira kico hendenan cu ta biba aki ta considera como exito di Aruba, y con por sigui traha riba e fundeshi aki. Mi ta kere cu e ta un bunita metodo pa yega na kico berdad ta importante pa pais Aruba."

E obhetivo ta pa tur participante sali afo na final di dia cu energia positivo y contento cu nan stem, nan idea tambe ta tuma na cuenta, Riley a sigui bisa. E obhetivo final ta pa determina cua ta e balance necesario pa desaroyo futuro di Aruba, na interes di futuro generacion.

'E Forsa di e Fundeshi di Aruba' lo tuma luga for di 8'or di mainta te 4'or y mey di atardi. Participacion ta gratis, pero ta importante si pa registra pa asina por organisa e simposio, specialmente den bista di e almuerso liviano cu lo ofrece na participantenan. Por registra via Direccion pa Asuntonan Economico, Deaci, na telefon 5821181, of via email deaci@setarnet.aw, of tambe pa medio di e webite 'www.nosaruba2025.aw. Riba e website por lesa tambe tur locual a tuma luga caba den e trayectoria pa yega na un vision pa Aruba y kico realmente e proceso ta ensera.

Plan di WEB Aruba N.V. pa usa gas natural lo reduci prijs di corientete cu 40%

Fracciob di RED ta sostene e plan aki

ORANJESTAD - Dia 27 di december 2007 WEB Aruba NV a manda parlamento di Aruba e resumen di e plan 'Energia Aruba 2025'. Den e carta dirigi na Presidente di Parlamento, ing. J.M. Lacle ta scirbi lo siguiente: "Mocht de petcoke optie niet realiseerbaar zijn, dan is Natural gas de volgende beste optie in de elektriciteitsproduct ie."

Esaki ta referi na e projecto di busca gas for di Colombia/ Venezuela y cu lo redusi asina a corto plazo e prijs di coriente cu 40%. Fraccion di RED ta sostene e plan aki. Nos conose e dolor den pueblo, hopi famia no por paga mas nan cuentanan mensual of nan tin cu sacrifica riba cuminda saludabel pa por paga nan cuentanan. Hopi pensionado no sa con pa haci mas na fin di luna. Pesei tur iniciativa cu ta yuda baha gasto di awa y coriente ta conta cu sosten di fraccion di RED.

Nos ta urgi gobierno di Reino pa yega lo mas pronto posibel na un areglo diplomatico cu pais Colombia y Venezuela pa asina nos famianan por haya un alivio.

Nos a comprende cu una bez cu e tin e acuerdo aki entre Gobierno di Reino y e gobiernonan di paisnan aki, prome cu fin di 2009 lo por implementa e plan aki y pueblo lo bai sinti den su cartera e efecto positivo di esaki.

WEB lo mester inverti un suma di 20 miyon adicional pa por realiza e cambionan necesario na su makinaria pa por cuminza transporta e gas natural di e continente. Si logra esaki, e lo ta un logro historico pa e compania di WEB Aruba N.V. Si tur cos bai dor e lo ta un plan concreto a corto plazo pa baha e prijs di coriente.

Na mesun momento fraccion di RED ta pidi WEB Aruba NV pa keda explora energia alternativa manera loke ta molina di biento. Den e carta di ing. J.M. Lacle dirigi na Parlamento di Aruba e ta scirbi: "In dit scenario is aan duurzame energie alleen 10 MW windenergie meegenomen omdat het project op dat moment in de aanbestedingsfase was." Fraccion di RED ta hasi su mes e pregunta pakiko a redusi esaki na 10 MW so. E contesta cu e tereno di Vader Piet no ta duna pa instala mas molina di biento no ta un contesta satisfactorio. E desaroyo tecnologico ta asina leu cu bo mester di menos molina pa produsi mas energia, ke men e capacidad di cada molina a aumenta drasticamente dor di inventonan nobo. Fraccion di RED ta urgi WEB Aruba NV pa mustra mas boluntad pa desaroya energia alternativa y hasi Aruba a largo plazo menos dependiente di petroleo y gas.

Proyecto ‘Bon Nochi Drumi Dushi” a cana den su prome siman

Mucha cu hopi gana di scucha storia a ricibi e lesado cu man habri

ORANJESTAD - E siman di 2 pa 6 di juni tabata e prome siman di e proyecto di lesamento na cas : Bon nochi, drumi dushi.

E lesadonan a prepara nan mes bon pa haci e bishitanan segun nan lista. Prome cu e bishita di lesamento mayoria a bishita e famia pa cera conoci. Tin famia cu no por a warda riba e bishita di lesamento mes y ya durante e bishita di orientacion tabata entusiasma pa e lesado conta storia.

Tur caminda cu esaki tabata posibel e lesado a complace tambe cu e famia, den mayoria di caso e lesado a orienta su mes prome si y a delibira cu e mayor y e mucha tocante e contamento di storia riba e dos dianan planea.

No ta e lesadonan so a prepara, nan a yega haya stul’i zoya den huki poni, cusinchi riba flur den sala, cama drecha, patio cu stul den grupo poni, famia cla ta warda pa scucha storia.

Mucha cu hopi gana di scucha storia y hopi cu gana di conta nan mes tambe a ricibi e lesado cu man habri. Tin asta un lesado cu a haña un buket di bon bini di un mucha homber chikito. Tin varios mayor cu a gusta e meta di e proyecto y a duna nan nomber pa participa como lesado den luna di october, cu lo ta e di dos periodo pa aña 2008.

Tin mayor cu a ofrece pa nan yiu, cu ta gusta lesa, compaña e lesado un par di biaha como mascota y comparti e placer di lesamento cu otro mucha.

Despues di a pasa dor di algun dificultad cu number di telefon, cu tin biaha no tabata cuadra of a cambia y algun adres un poco leu pa bishita, e lesadonan tabata satisfecho cu con e proyecto a cana den e prome siman.

Fuera di e evaluacion cu nos mes a tene, nos a haña hopi comentario positivo riba e proyecto, esaki ta sigur un stimulacion mas pa e animo cu ya e lesadonan tin caba pa sigui bishita mucha y conta storia.

E echo cu tin mas y mas mucha cu ta haña caminda pa biblioteca, ta yena nan formulario di aplicacion pa un bishita y ta tir’e den e caha disponibel na bali, ta un desaroyo hopi positivo.

E bannernan na final di caya grandi na Playa y na haltura di Promenade na San Nicolas lo sigui haci nan trabou di promove e proyecto durante ful luna di juni.

Nos kier haci uzo di e oportunidad aki, pa un biaha mas laga comunidad di Aruba sa cu inscripcion pa e proyecto ta keda habri, nos ta warda tur aplicacion. E mucha cu Bon nochi, drumi dushi, no alcansa na bishita e luna aki, por conta cu nos na luna di october.

Bon nochi, drumi kier laga e scolnan cu no a logra fax nan lista ainda pa BNA sa, cu nan por haci esey ainda. Sigur te ultimo dia di scol y naturalmente den e siguiente aña di scol tambe.

Nos sa cu e scolnan ta hopi druk, vooral cu e preparacionnan pa rapport y clausura di e aña, pesey di parti di e proyecto nos kier duna nan un man y sigui yama pa recorda nan riba e listanan cu nomber di mucha.



E potret ta duna un bista di parti di e grupo di lesado entusiasma y motiva

Parlamento Hubenil a ricibi Presentacion di Aruba Reef Care Project

Aruba Reef Care tin otro accion di limpiesa Juli 5 y 6, 2008



ORANJESTAD - Siman cu a pasa e hobennan di Parlamento Hubenil a ricibi un presentacion di Aruba Reef Care Project for di Sr. Castro Perez, representante di ATA. E invitacion a bin en relacion cu dia Internacional di Medio Ambiente, cual tabata Diahuebs ultimo. E hobennan a haya un descripcion di kico ta e obhetivo, mision y vision di Aruba Reef Care Project.

Durante e presentacion a pone enfasis ariba e importancia di proteccion y preservacion di e medio ambiente marino. E hobennan a ricibi splicacion amplio di kico ta encera bida marino. A papia ariba e importancia di un structura pa maneha di nos lama y beachnan. Tambe e hobennan por a haya informacion ariba e posibel daño of menasa cu por wordu causa na nos bida marino, den e caso aki ehempelnan a wordo duna y cu por ta entre otro: daño natural, accidental, sobre desaroyo, desperdicio industrial, etc. Esey nan ta algun desarollo cu por efecta negativamente e calidad di nos rif nan, mangrove, beach y lama rond di Aruba.

E hobennan di Parlamento Hubenil a wordo informa cu e aña aki Aruba Reef Care Project ta cumpli 15 aña di existencia y dia 5 y 6 di Juli, 2008 Aruba Reef Care ta organisa otro grandioso accion di limpiesa. A haci uso di e oportunidad pa invita e hoben di Parlamento Hubenil pa participa na e accion limpiesa y contribui positivamente na nos medio ambiente. E hoben di Parlamento Hubenil a wordo informa ariba e posibilidad cu tin pa adopta un beach of area. ATA y Aruba Reef Care Project ta spera cu e hobennan di Parlamento Hubenil tuma e decision pa adopta un beach. E beach of area cu wordo escohi por wordo manteni limpi periodicamente. Ariba e foto por aprecia e hobennan di Parlamento Hubenil hunto cu Sr. Castro Perez, representante di ATA y Aruba Reef Care Project.

Un siman pa busca auto na Santa Cruz

SANTA CRUZ—Un suplica ta bai na tur e personanan cu tin nan auto den warda di Santa Cruz, pa bai buscanan. Polis ta duna e doñonan te dia 18 di juni pa busca e autonan.
Despues di esaki, ta bai over na destrui nan. Mester bin cu e papelnan di e auto y tambe un comprobante cu e auto ta bo propiedad.

++++

Basta boter di wisky horta

SAN NICOLAS—Diamars mainta pa 7'or, Polis di San Nicolás ta bai na tienda na San Nicolas pa un kiebro. Einan polisnan ta haya informacion cu ladronnan a drenta den e luga y a bai cu un cantidad di dies boter di wisky di diferente marca. Polis a tuma e keho y e caso ta den investigacion.

+++

Cacho ta morde Haitiano

ORANJESTAD—Diamars anochi pa 8.15, polisnan ta bai den Cadushistraat, na unda un cacho a morde un señora Haitiano. Na e yegada polis ta papia cu e victima A.D. di 50 aña, naci na Haiti, y e ta declara cu e tabata pasando dilanti di e cas y un mucha sali for di e cura na careda.
Tras di e mucha a sali un cacho, pero e cacho a desvia y a bin riba dje y a morde na su pia drechi. E doño di e cas, E.F.M. naci na Aruba di 50 aña, a hiba e A.D. poli pa e haya un angua contra tetanus.

Caso di kibramento di glas di auto patras di Havana



ORANJESTAD – Kibramento di glas di auto pa comete acto di ladronicia a bira un caso di delincuencia comun riba nos isla. Ayera banda di 3'or atardi un caso similar a sosode patras di Havana, caminda un homber bisti cu caminsa preto a kibra un glas di un auto. E homber a ser sorprendi y el a huy, sinembargo nan a sigi y yama polis pa bai busca den un monti patras di estadion. Siembargo polis no a haya nada. Menos mal cu e ladrin no a bai cu nada.

12 15 19 32 33

08 Joker

Letter K

no tin ganador di Afl. 400.000,00
no tin ganador di Afl. 7.537,00
Tin 15 ganador di Afl.307,00
Tin 440 ganador di Afl. 12,00

Afl.450.000,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

CATOCHI PRO DEPORTE CATOCHI-PRO DEPORTE
7765-0028-5963

Diario	Corsow
0161	7642
6016	3787
9948	6924

Zodiac
5509 Piscis

RESULTADO DI
BiG 4 2303

SUPER 4
8032

BON DIA Ta presenta GANADOR! TUR DIA

Ganador

Afl. 1075

Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzon paden di nos oficina na Weststraat #22 promer cu 7'or p.m. (anochi). E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di suerte pa awe ta:

7 7 6 5

Nomber: Reinald Webb Abonado SI NO

Adres: Kunda ..... 35 Tel: 565 3791

Diaranson 11 di Juni '08 Afl. 1075,--

Tempo Aruba N.V. ta cumpliendo 15 aña di existencia





ORANJESTAD- Bo tabata sa cu e aña aki Tempo Aruba N.V. ta cumpliendo 15 aña di aniversario y e ta e uitzendbureau mas grandi aki na Aruba? Desde aña 1993 ora Tempo Aruba N.V. su portanan a habri nos ta yudando diferente companianan grandi y chikito cu personal pa trabou pero tambe personanan cu ta en busca di trabou na un manera rapido y profesional.

Tempo Aruba N.V. awor tambe cu un filial na Boneiro ta ofrece servicionan manera: uitzending, werving & selectie, eigenwerving, vakantiekrachten y servicio di payrolling. E aña aki nos a introduci servicionan nobo. Nos ta intermediante di benta pa e programa di Payroll Pro y tambe Commence cu ta un programa di HR. Banda di esaki Tempo Aruba N.V. ta yuda trahadonan yena nan declaracion di belasting na un tarifa atractivo.

Un di nos prioridadnan di mas importante ta pa sali na bienestar di tur trahado temporal y fiho. Asina tin hopi trahadonan cu a traha temporalmente via Tempo Aruba N.V. a logra haña un trabou fiho.

Mas leu Tempo Aruba N.V. ta cumpli cu e siguiente exigencianan di ley laboral:

loonbelastng, prima social, tur trahador ta wordo sigura na SVB, e prome tres dianan di AO ta wordo cubri 100% y dianan di fiesta ta wordo paga.

Nos ta invita tur compania cu ta en busca di personal y cu kier tin garantia cu tur exigencianan laboral ta wordo cumpli cune, tuma contacto cu nos pa un cita.

Diariamente nos ta ricibi vacaturanan interesante, dus si abo ta un persona cu ta buscando un challenge nobo? No perdo tempo yama Tempo. Y keda pendiente pa sorpresanan cu Tempo Aruba N.V. tin pa ofrece e pueblo di Aruba.

Aruba Bank a premia dos ganador riba Dia di Pensionado

ORANJESTAD - E celebracion di "Dia di Pensionado" e aña aki a bay cu hopi atencion di parti di Aruba Bank pa su clientenan. E banco a percura pa extra atencion pa tur esnan cu tabata interesa den haña mas informacion riba e "Cuenta 60+" y tur su beneficionan. Dicho servicionan ta yena cu bentahanan adicional pa clientenan di e prome banco comercial di nos pais. Specialmente e pensionadonan tabatin masha interes, debi na e beneficionan manera ricibi pago riba e prome dia di pensioen, no mester para den fila, no tin gastonan administrativo, no tin gasto ora di paga awa, coriente, telefon y riba dje por haci uso gratis di servicionan amplio di ATM, di transferencianan via computer cu Aruba Bank Online y te hasta via telefon cu Aruba Bank Phoneline. Entre tur esnan cu a inscribi pa e servicionan di "Cuenta 60+" a rifa un premio special cu a bay pa Alecita Boekhoudt y Selieronimo Ras. Di e forma aki Aruba Bank a demostra atrobe cu "Aruba ta bo isla y Aruba Bank ta bo banco!"





Amisrael Seccion Aruba y Fundacion Social Cultural Portuguez Aruba a yega na un afiliacion di hermandad





ORANJESTAD – Amisrael, seccion Aruba y Fundacion Social Cultural Portuguez riba un dia tan especial, Dia nacional di Portugal, diamars ultimo a yega un afiliacion di hermandad pa cu e labor di Agente di Paz aki na Aruba, y tambe internacional.

Pa medio di acuerdonan aki ta firma pa un cooperacion mutuo ariba tereno Social, Cultural, musical, y Deportivo. E acuerdo mutuo aki ta pa yuda e humanidad ser un mihor hende pa mañan cu bista pa un mihor futuro.

Nos como hendenan di awendia mester di un bon vision, di hendenan capaz pa soluciona practicamente tur cos. Esaki ta posibel solamente si e hubentud ta sano, coopertivo y social pa intercambia ideanan fructifero pa cu Aruba

Pesey sr. Sr Giovanni E. Arendsz, Cordinador Internasion seccion Aruba a provecha e oportunidad special aki pa duna pabien na e Presidente di Fundacion Social Cutural Portuguez Aruba, sra. Albertina Dumfries-do Ramos y henter su derectiva pa cu e trabou cu awor ta bai cuminsa. Hunto cu demas otro instansianan den nos comunidad cu por duna Aruba e sosten cu e merece cu ta den man di tur organisacion di voluntario y demas instansianan local cu tin Aruba na pecho. Sr Giovanni E. Arendsz lo conta cu tur otro instansianan pa nos bai labora manera mester ta. No bai wak kico Aruba por haci pabo, wak kico bo por haci pa Aruba.

Sr. Giovanni E. Arendsz, Cordinador Internacional seccion Aruba di Amisrael, y sr. Rolando J.Croes, y tambe sr. Sthanley Dabian. Ta manda un bes mas palabranan di pabien na tur e colonia Portuguez aki na Aruba y Antiyas pa cu e Dia Nacional di Portugal, y na esnan di Aruba pabien pa cu e confiansa den e lucha positivo pa cu Aruba ta forma parti awor di ta un agente di paz.Shalom

SALUD BON DIA Aruba



LOCAL

Powertool Equipment Extravaganza di Wema ta estupendo

B/7

LOCAL

ATHA ta presenta "Training Negative Groups"

Parti 2

B/12

SOCIAL

Gran celebracion pa cumpleaños di Calin Lacle

B/24

SALUD

Un curazon contento

Skirbi pa Dr. Carlos Viana

B/4

Diez cuminda cu lo fortifica bo wesonan







B/13-14

Season Fashion ta habri porta di su di dos tienda na Renaissance Mall awe



B/2

Juni ta luna di beyeza na Paseo Herencia



B/11

Season Fashion ta habri porta di su di dos tienda na Renaissance Mall awe



ORANJESTAD - Season Fashion ta prepara pa un apertura magnifico awe nochi den Renaissance Mall. Invitadonan especial ta actriz renombra di telenovela Andreina Yepez, cual e yega di sali den e prome 'ad campaign' di Season Fashion na Aruba.

Invitadonan por spera marcanan renombra manera: Bebe, Cache, Express y hopi mas. Accesorionan exquisito ta un 'must' pa e dama cu semper kier causa un impresión… ya cu ta bo derecho di luci bunita y elegante. Ta invita tur e fashionistanan di Aruba pa bin enamora un biaha mas cu loucal ta e moda femenino.

Season Fashion su prome boutique ta situa den Mar Azul. Nos ta habri pa nos fashionistanan cuminsando diabierna 13 di juni di 10am – 7pm y ta na bo disposicion tur dia di dialuna te cu diasabra. Pa haci un cita special, yama: 583-1814. E-mail: seasonfashion@setarnet.aw.



Digicel ta anuncia complemento substancial na su red

Abonadonan awor lo goza di e tecnologia "Edge"



ORANJESTAD – Digicel, e compania cu mas ta creciendo den e mercado di celular na Aruba, Antiyas, den Caribe y un participante nobo den e mercado Centro Americano, a anuncia e mas reciente ampliacion di su red GSM na Aruba.

"Nos ta orguyoso di por anuncia cu Digicel a finaliza e instalacion y trecemento den servicio di e tecnologia EDGE como un complemento na nos red existente" di acuerdo cu Michelle Winklaar, gerente general di Digicel Aruba. "E tecnologia aki ta permiti Digicel ofrece mas capacidad y na mes momento mas servicio na tur nos abonadonan usuario di GPRS. Nos clientenan awor lo por hasi uso di servicionan hopi avanza manera downloading di clipnan musical y video, mensahenan multimedia, acceso riba internet na un forma mucho mas eficiente y sin lubida e acceso na e-mail".

Desde e inicio di Digicel na Aruba, semper nan a sa di haci inversionnan cuantioso den infrastructura di nan red, ampliando e red di tal forma cu por carga e demanda halto cu nan tin aki na Aruba. Tambe pa asina por sigura cu e clientenan di Digicel tin cobertura tur rond di nos isla cu un señal solido y consistente. "Kedando fiel na nos compromiso, awor nos por ofrece tur nos abonadonan un pakete di servicio aun mas mihor, incluyendo un mihor acceso na internet pa usarionan di e popular BlackBerry tambe. E combinacion di cobertura optimal y mihor servicio ta hasi Digicel e mihor escogencia pa esnan cu ta buscando un pakete mas completo pa loke ta servicionan di celular y data. Digicel ta hopi orguyoso di semper ta na vanguardia di tecnologia y e hecho cu rond mundo tin 223 red comercial "GSM/EDGE networks" na 113 pais for di un total di 287 rednan cu ta comprometi pa lanza EDGE den 142 pais ta prueba di e compromiso cu Digicel tin pa ofrece lo mihor" asina Winklaar a bisa.

Ta parti di filosofia di Digicel cu cada biaha cu nan ta implementa servicionan nobo y mehora nan red, cu esaki ta wordo hasi den un forma cu no ta afecta abonadonan y e compania ta orguyoso cu e introduccion di EDGE a wordo hasi sin afecta ningun di e abonadonan y esaki ta danki na e dedicacion y experiencia di e personal tecnico. Clientenan lo no mester di cambia nan SIM card y lo nota cu riba e pantaya di nan cellular lo aparece e palabra EDGE na lugar di GPRS.

Pa lanza e servicio aki na e comunidad di Aruba, Digicel tin paketenan special di apenas Afl. 50.00 pa luna pa usarionan di BlackBerry cu lo por haci uso di nan servicio di data y internet cuanto cu nan kier pa un solo suma mensual. Pa esnan cu no tin BlackBerry ainda pero cu ta haci hopi uso di internet riba nan cellular, Digicel ta ofrece nan un pakete di Afl. 75.00 pa luna cu ta inclui 50 minuut na yamada gratis, 25 SMS gratis, yamadanan di anochi y weekend gratis ora yama un otro cellular di Digicel y uso ilimita di internet. Den caso di esnan cu tin un cellular prepaid, esakinan lo paga solamente Afl. 1.00 pa cada 1MB cu nan download for di internet. "Nos tarifanan ta hopi abou, nos servicio ta superior y clientenan no mester di cambia ni nan cellular ni mester busca un otro SIM, pues un pakete completo cu nos so por ofrece", asina Michelle Winklaar a termina bisando.

For di su inicio na 2001, Digicel a bira e operador di e red di celular di mas grandi den Caribe cu mas di 6 miyon cliente. Despues di shete aña, Digicel ta conoci pa ofrece tarifanan competitivo, cobertura sin igual, un variedad grandi di producto y servicio, sin lubida e celularnan di mas moderno. Dor di ofrece servicionan mobil inovativo y apoyo na comunidadnan den cual nan ta opera, Digicel a bira un marca lider den Caribe y a sigura cu e region tin e tecnologia di mas moderno den ramo di telecomunicacion mobil.

Digicel ta incorpora na Bermuda y tin operacion den 23 mercado incluyendo Anguilla, Antigua & Barbuda, Aruba, Barbados, Bermuda, Bonaire, Curaçao, The Cayman Islands, Dominica, El Salvador, French Guiana, Grenada, Guadeloupe, Guyana, Haiti, Jamaica, Martinique, St Kitts & Nevis, St. Lucia, St. Vincent & the Grenadines, Suriname, Trinidad & Tobago y Turks & Caicos. Cu mercadonan nobo planea pa British Virgin Island (BVI), Honduras y Panama, Digicel ta spera di ta operacional den 26 mercado durante e proximo 12 lunanan. E compania Caribense tambe ta ofrece cobertura na St. Maarten y St. Barths.

Digicel ta patrocinador di ekiponan deportivo den Caribe incluyendo e West Indies Cricket Team, ekiponan di Special Olympics y ta e patrocinador principal di e Digicel Caribbean Football Union Cup y Copa De Naciones, cu ta e campeonatonan pa Caribe y Centro America califica pa e CONCACAF Gold Cup. Pa mas informacion riba Digicel, bishita e website www.digicelgroup.com.

Un curazon contento

Skirbi pa Dr. Carlos Viana



Dr. Carlos Viana

Drentando den Shanghai manera un docter 'Tradicional Chinese Medicine' (TCM). Mi a siña cu un curazon energetico ta permiti e expresion di alegria. E palabra literario pa un bon beis di algo ta 'leaven' manera 'lectornan ta bisa mi cu e articulonan semanal aki ta alegra of rebiba nan beis'. E palabra moderno den Griego pa 'Leaven' ta 'enzumos' di eual e palabra enzima ta forma parti di dje. Enzimanan ta un proteina produci pa e cell cu ta controla of ta sende miles di reaccionnan den e curpa.

Un famia si enzima ta enzimanan digestivo, cual ta yuda e curpa naturalmente cu e digestion di cuminda cual ta algo hopi bon. Digestivonan di mata, manera Bromelain di piña ta un bon escogencia pa suplemento. Pero te hasta cosnan bon tin mester di ayudo, manera Phyllis, sin su tremendo habilidadnan pa organiza, ami lo por logra masha poco cos. Mescos, un pareha importante cu ta yuda enzimanan funciona ta co-enzimanan. E prefiho 'co' ta nifica hunto, uni, mescos cu un colega.
Un co-enzima cu ta haya hopi atencion ta Coenzyme 10 of CoQ10. E suplemento aki ta hopi uza na Japon pa trata engina, dolornan fuerte den pecho pa motibo di poco circulacion di sanger pa e curazon. Dolor, poco rosea, cansancio, hinchamento di e enkel, pia y abdomen y ta hisa e cantidad di biaha cu bo ta urina, ta sintomanan cu lo por indica cu bo curazon no por pump suficiente sanger pa mantene e nivel di energia cu bo curpa ta demanda, paro di un curazon congestivo. Si bo ta sospecha cualkier di un di e sintomanan ariba lo ta un bon idea pa bo haci un chekeo.
CoQ10 ta wordo haya den cada cel di e curpa. CoQ10 ta asisti e enzima cu ta hiba oxigeno den e celnan y ta produci e energia necesario pa crecimento di e celnan y mantencion di nan. E curpa ta uza e tambe manera un anti-oxidante. Un anti-oxidante ta un substancia cu ta proteha e cell nan di kimiconan cu no ta saludabel yama 'free radicals'. 'Free radicals' ta kimiconan hopi eactivo cu ta daña partinan di e cel, incluyendo DNA. DNA ta e molecula den e cell cu ta carga e informacion genetico y ta pasa e for di un generacion pa e otro. E daño lo por hunga un rol den e desaroyo di cancer. Un nivel abou di CoQ10 den e sanger a wordo haya serca pashent nan cu cancernan di weso, klier lymphatico, pecho, pulmon, prostaat, pancreas, tripa, nier y otro cancernan.

Condidera CoQ10 manera un pedal di gasoline den bo auto cu ta manda mas gasoline pa bo curazon. Si e gasoline no ta obtenibel, sintomanan manera fayo di un curazon congestiona lo por desaroya. E gasoline pa e curpa ta ATP kende su structura ta inclui un sucu yama ribose. Combinando suplemento dietetico D-ribose hunto cu CoQ10 ta un combinacion energizante.
Como un Nutricionista Clinico semper mi ta recomenda CoQ10 pa wordo tuma hunto cu un complementario of colega suplemento; paso e absorcion di CoQ10 den e curpa ta pober. De facto, probablemente mas di 60% di mayoria dosis oral di CoQ10 ta wordo saca di e curpa sin cu nan wordo uza. Absorcion di CoQ10 ta miho ora cu bo tuma e hunto cu cuminda cu tin un bon calidad di vet den dje, manera zeta di oleifi, salmou cu manteca, ripara cu nos no a bisa margarina. Pa motibo di esaki, semper mi ta recomenda tuma CoQ10 hunto cu vet of zeta, manera Omega 3 of Aplha-lipoic acid. Suplemento di calidad dietetico cu ta wordo traha awo produciendo CoQ10 ta mehora absorcion or ;bioavailability; rondonando cada CoQ10 molecula cu un vet cel chikito of un bon vet manera alpha=lipoic acido.

Mayoria dieta moderno ta deficiente na Omega 3 y agregando zeta di flaxsees of zeta di pisca na bo programa di suplemento, cu ta inclui vitamina C, magnesium, zinc y lecithin ta loke cu mi ta pensa ta miho base di un plan dietetico. Claro cu no tur hende ta utiliza of absorbe mescos. Si bo tin cualkier problema di salud, bishita un nutricionista clinico pa ta sigur si bo ta hayando e combinacion corecto di e coleganan cu bo tin mester.
Un otro super zeta of vet ta alpha lipoic cu ta conoci manera antioxidantenan universal. E tin e habilidad pa conserva y prolonga e bida di vitamina C & E den e curpa, hisando e nivel di nan efectividad. Aplha lipoic acid tambe ya un excelente ditoxificante di metal, particularmente pa mercurio y cadmium.
Na Alemania, alpha lipoic acid ta un tratamento medico aproba pa daño di nervio y dolor, un comun complimentacion pa diabetes. E ta hisa e velocidad cu cual e glucosa ta wordo saca for di e sanger, por lo menos en parte ta mehora e funcion di insulina y ta reduci e resistencia conta di insulina, e fundacion di mayoria caso di malesa di curazon y obesidad. E cumindanan mas rico na alpha lipoic acid ta carni cora.

Alpha lipoic facilmente ta mara na CoQ10 haciendo cu e ta wordo absorbe mas miho pa bo curpa. Pa motibo di consumicion dietetico insuficiente di zetanan saludabel, tuma alpha lipoic hunto cu CoQ10 ta un bon manera pa subi e absorcion di tur dos. E dos suplementonan aki den combinacion ta extremadamente efectivo pa prolonga vitalidad di bo cellnan y reduci e curpa su produccion di 'free radicals' no saludabel. ALA y CoQ10 tambe ta mehora e produccion di ATP cual ta e curpa su forma di energia.
D-Ribose do lo por yuda bo curpa yena su mes y mantene su mes cu energia cu a un obligacion pa atleta, personanan bieu, mayornan cansa of cualkier persona cu tin un bida druk. Hunto ALA cu CoQ10 y D-ribose ta yuda produci mucho mas energia pa tur e funcionnan di e curpa, incluyendo ehercicio y relahacion y recuperacion di e curpa y musculonan. Esaki ta un alegria specialmente pa e curazon.

Get the Point! Suplementonan dietetico ta hermentnan importante cu por wordo uza pa mantene of recupera bo salud, pero manera herment di carpinteria, enseñanza di con pa haci uso di nan ta instrumental. Un cita cu un nutricionista clinico por identifica bo necesidad personal y introduci e colega corecto pa haci e miho trabou. Mi protocol biocompatible tambe ta inclui metalnan pisa y otro desintoxicante y acupuntura un tratamento cu ta re-balansa e curpa su energia, relaha e musculonan cansa y hisa e efectividad di suplementonan dietetico. Bo kier laga bo curazon sinti mas alegria? Yama pa un cita.

CARLOS VIANA ta un Doctor (Ph D) den Antropologia Medico, e ta un Doctor den Medicina Tradicional Oriental studia na Shangai, China; nutricionista clinic certifica. Tambe miembro di directive di e Asociacion di Profesionalnan den tratamento di adicion y toxicologia, Presidente di e comite pa America Latino di e Academia International di Medicina Oral y Toxicologia. Dr.Viana tin un programa di radio tur siman, ta skirbi y duna lecturanan extensamente. Pa mas informacion di e servicionan na VIANA NATURAL HEALING CENTER NV, Kibaima 7, Tel 585 1270 Fax 585 4789, website: www.vianaheal.com

101 Great Ways to Improve YOUR HEALTH, 101 tips di expertonan incluyendo un capitulo Dr.Viana, obtenible awo na Aruba!

E miho ehercicionan pa un hende cu caba di cuminsa







ORANJESTAD – Un rutina cu no tin mester di tin experiencia prome cu esaki, cu lo yuda bo kima caloria, bira fuerte y boost bo salud.

Un señora ta conta cu e tin 100 liber pa perde, y ta puntra su mes ta con e por haci esaki sin lastima su mes den e proceso. E miho cos di esaki ta cu e señora a scoge pa biba un bida mas saludabel. Despues cu bo haya aprobacion di bo docter, sigui e cuater reglanan aki cu ta specialmente pa esnan cu a caba di cuminsa. Nan lo mantene bo motiva y liber di wordo lastima.

1. Bay trankilo y constante

Sorpresa! Hala rosea pisa y ta hopi cansa ta reduci bo oportunidad pa exito. Na universidad di Iowa cientificonan a haya como resultado cu hende muhe cu sobre peso ta goza canamento mas ora cu nan a haci esaki na nan tempo mas hopi cu ora cu e cientificonan a hasa e velocidad cu 10%. Scoge un nivel cu ta comodo pa bo di e manera aki lo bo haci ehercicio mas biaha.

2. Mantene e impacto abou

Menos stress riba bo joints nan ta yuda evita lesion, specialmente si bo tin hopi peso pa perde. Purba cana, e ta facil, barata y bon pa bo curazon y bo cintura. Landamento, core bicicleta y practica riba un mashin elliptico tambe ta bon pa bo joints nan.

3. Haci mas, cada biaha

Gradualmente, cuminsa cu 10 minuut tres of cuater biaha pa siman, despues hisa bo ehercicio cu 5 minuut cada bisa te ora cu bo ta haciendo 30 minuut pa sesion.

4. Scucha bo curpa

Cansancio, kimamento den bo musculo y poco rosea ta masha normal. Pero si bo ta sinti cu bo no ta yega na rosea, cabes ta bira, manera cu bo ta bay flou, nausea y dolornan fuerte na cualkier parti di bo curpa ta señal cu bo mester stop cu e ehercicio y tuma contacto cu bo docter. Pa cambia bo curpa, corda e storia di e turtuga y e coneu, pasonan chikito tambe ta yuda!

BON DIA Aruba

Nan a gara bo, hunto cu bo cinco mal custumbernan di comemento

ORANJESTAD – Expertonan di nutricion a discuti e mal costumbernan y algun manera facil pa coregi esakinan. Bo a yega di haya e sentimento cu tin un hende ta wak bo net na e momento cu bo pone e mezcla di dobel fudge brownie den bo garoshi? Awel, nan ta wak bo! Papiando cu expertonan di nutricion, cu a admiti di sa 'spiona' hende secretamente den supermercado of den restaurant. Aki ta sigui e cinco pio costumbernan cu nan a haya y tambe tipnan pa yuda bo drecha esakinan.

Mal Custumber #1: Bo no por saca e bon vet for di e mal vet.

Mayoria hende ainda no sa kico ta e bon vet of e mal vet. Bo mester evita vet satura y trans vet, pero bo mester vet mono satura y vet poly y no satura. Bon fuentenan di vet ta pisca, noot, awacati y bonchi di soya y zeta canola.

Mas miho, incorpora e bon vet: Si bo ta tene cuenta cu cuanto caloria bo ta come, bo no tin cu preocupa cuanto vet bo ta come djis cua tipo di vet bo ta come.

Mal Custumber #2: Nos ta haci e pedido mas grandi pa spar placa.

Hende ta pensa cu haci bo pedido grandi bo ta spar placa, pero e no ta un trato saludabel si e tin demasiado caloria.







Mas miho, haci uso di bi plant'i man y no bo cartera: Un cantidad corecto pa come mester por yega den bo plant'i man, mas grandi pa hende homber cu pa hende muhe y mas chikito pa mucha. Pa mayoria Cuminsa, Scoge un porteina, un zetmeel, un berdura y fruta cu por yega den bo plant'i man.

Mal Custumber #3: Pensa cu cualkier cos likido no tin caloria.

Loke cu ta peligroso ta e cantidad di refresco y juice yen di sucu cu hende ta bebe pa dia. Docternan lo prefera pa manda tur e refresconan den espacio, unda nan lo por draai rond di mundo pa semper. Bebidanan cu sucu ta hisa e cantidad di caloria cu bo ta tuma pa dia y ta menora e cantidad di cuminda nutritivo cu bo por come.

Mas miho, purba un copi di te: Obtenibel den un cantidad grandi di variacion, e bebida liber di caloria ta promove salud pa e curazon, ta combati varios tipo di cancer, haci bo weso y djentenan mas fuerte y ta proteha bo cuero.

Mal Custumber #4: Bo no tin un idea di con 'tin hamber' berdaderamente ta sinti.

Si bo no sa ki ora bo tin hamber, bo no sa ki ora bo ta yen tampoco, pues e ora bo no sa ki ora bo tin cu stop di come.

Miho manera, pone atencion na momento di come: Ata aki con pa hacie: 1. Prome cu bo come relaha bo mes y wak cuenta hamber bo tin number 1 pa hopi hamber y number 7 completamente yen. 2. Come poco poco, tumando un descanso durante cu bo ta come pa bo por ripara si bo ta yen of no. 3. Ora bo caba wak cuanto hamber bo a keda cune. Purba keda entre 2 ½ pa 5 ½ ora di come pa asina bo no tin mucho hopi hamber pa bo no come di mas.

Mal Custumber #5: Bo tin un adiccion na microwave.

Mayoria hende muhe ta yega di trabou y ta pone un cuminda di freezer den microwave. Come demasiado cuminda procesa por laga bo cu un deficiencia na fibra y antioxidante manera vitamina C.

Mas miho, complementa cuminda di freezer cu un salada berde: un pan 100% fibra y fruta pa dessert. Busca e fruta mas fresco posibel pa e ta maximo vitamina.

Powertool Equipment Extravaganza di Wema ta estupendo







PONTON - Manera a bira un gran tradicion, WEMA un biaha mas a organiza su "Powertool Equipment Extravaganza". Esaki ta di 6 aña cu tin e evento aki y durante henter un weekend e representantenan di marcanan renombra di machinenan y equiponan di trabou tabata presente na WEMA Ponton. Aki tabatin sesionnan di demostracion pa companianan di construccion y mantencion, carpinte, metsla, mecanico, personal di mantencion. Companianan di marca renombra manera "Black & Decker", "DeWalt", "Delta Shopmaster", "Porter Cable", "Makita", "Milwaukee" y "Hitachi" a demostra y contesta tur tipo di pregunta, mientras cu e mashinnan tabata visibel y obtenibel pa tur interesa y na e mihor prijsnan di aña. Esaki ta djis algun imagen di e evento grandi aki di WEMA.





SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA



Ta invita tur su miembronan pa asisti na un
REUNION GENERAL EXTRAORDINARIO
cu ta wordo teni dialuna 16 di juni 2008, pa 19.00 or na sede di SIMAR, Sabana Blanco 36

Agenda :

1. Apertura
2. Carta fecha **23 di mei 2008**, e.c.c.reparticion di % pa compensacion pa dianan welga
3. Turno liber
4. Clausura

Si no tin quorum, directiva ta yama un otro reunion pa 16 di juni 2008, pa 19.30 or. Den e reunion aki decisionnan valido por wordo tuma irespecto e cantidad di miembro presente

H. Van Varsseveld,
presidente








ODEA ta elegi directiva nobo awe, Howard Maxwell ta baha como President

ORANJESTAD – A continuacion y riba petición di e Organización Di Enfemero di Aruba, Bon Dia Aruba ta publica un comunicado dor di cual ta invita tur su miembronan pa atende reunion di awe caminda e organización lo elegi su directiva nobo. E comunicado ta bisa como lo siguiente: “Ata nos awe dilanti di eleccion di un directiva nobo. Nos ta conciente cu e enfermero y dunadornan di cuido ta lidera salud primario den tur pais rond mundo. Un total di alrededor 13 miyon enfermero y dunadornan di cuido ta envolvi den e curamento di malesa y nan ta activamente comprometi den promove bienestar social y salud pa un y tur. Organisacion di enfermeronan di Aruba ta preocupa encuanto e posicion juridico di nos profesionalnan den e mundo di enfermeria riba tereno nacional. Tradicionalmente enfermero y dunadornan di cuido ta haci nan contribucion critico riba nivel local, priva y trankil, den lugarnan di confianza y varios biaha tras di cortina of porta sera.

ODEA a tuma e reto pa inverti e ultimo dos añanan den un proceso di observa y concentra riba e rumbo y era nobo di nos organisacion. A realiza cu tin un grito di unidad bou di nos profesionalnan, tin un deseo pa ta directamente envolvi den tumamento di decision pa garantiza un servicio di calidad den salud primario.

Cu orguyo a finalizsa un plan di maneho, tambe a logra un di e metanan di prioridad cu Ministerio di Salud. E Ministerio aki a sera un compromiso pa start e proceso di institucionaliza un Verpleegkundig Advies Raad den e institutonan mas grande di Aruba unda cu tin enfermeronan y dunadornan di cuido ta traha. Tambe a compromete nos isla como anfitrion di e siguiente Conferencia di Caribbean Nurses Organization na 2010, a tene varios actividad pa contribui na engrandece e conocemento di nos profesionalnan, a hiba un campaña pa concientiza nos comunidad en general y esnan cu ta traha den enfermeria. En particular encuanto importancia di enfermeria den e consolidacion di e proceso di calidad, a organiza dos actividad pa duna inicio na unidad bou di nos profesionalnan y a constata cu mester adapta nos estatutonan y para firme pa forma un directiva nobo cu profesionalnan cu tin e pasion pa cambio y calidad.

Coleganan diahuebs 12 di juni 2008 ODEA lo tene su eleccion di un directiva nobo. Tin como nuebe profesional y dunador di cuido cu a demostra un gran interes pa sostene Sr. Richard Maxwell como candidato pa e puesto vacante di presidente y forma parti di e directiva nobo. Ainda tin oportunidad durante e siman aki y e mainta di eleccion pa postula bo mes como candidato.

Kico ta bo pasion den mundo di salud primario? Kico ta nos balor y normanan? Con nos por comunica e balor y normanan aki? Ken nos ta confia pa comparti nan experiencia, conocemento y sabiduria? Coleganan como enfermero y duna di cuido nos por haci un mayor contribucion pa garantiza servicio di calidad! Den bo instituto lo tin e posibilidad pa vota y tambe pa bira miembro.

Ban participa nasalmente den elegi un directiva nobo y demostra mundo cu a pesar cu nos ta biba riba un isla chikito den lama Caribe, nos por alcanza hopi y duna enfermero y dunadornan di cuido un bos publico, un bos nacional! Colega enfermeronan masha danki. Como president saliente lo mi recorda boso pa tur loke a ser logra diariamente de ehercicio di nos profesion. Den nomber di directiva, Howard Maxwell.

Mi Lenga Papiamento, Mi Identidad
Dedica na Socotoro y Companashi

Mi Infancia

Mi a lanta den Boliviastraat
hungando den Koningstraat
mi a conoce kico ta amistad
bibando cu alegria di berdad
famia Gibbs tambe Janchi
tabata bin hunto pa comparti
pida bolo cu Shon Francisca
a traha pa por wordo saborea
Gala, Jula, Ingrid a demostra
kico un amiga sigur ta nifica
Maria College tabata e scol
cu nos a bishita y goza un bol
a muda despues pa otro caya
Dominicanessenstraat tabata
unda nos a bira multiculturaal
cu nos amigonan hopi special
Manuel Da Silva e Portugues
a hunga kiniki te perde cabes
nos amigonan Chines tambe
a comparti weganan sin teme
sigui pa e macamba - Arubiano
v/der Schoot e 4 rumannan fiho
Aki ta unda Dr.Britten a fayece
lagando pa mi un luz constante
Mi bario e luga cu mi a conoce
hendenan sincero te dia di awe
Companashi e centro di ciudad
a trece pa hopi gran felicidad
Socotoro a hunga caco scondi
cu mi miho amigo Ralph Kuiperi
asina mi por menciona hopi mas
Mi bario ,mi cayanan cu hamas
a lubida unda mi a wordo educa

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten

Riba parada di Arubus na San Nicolas for di 6pm te cu 10pm

Grandioso Feria Multicultural di EPB Pariba lo ta diabierna awor 13 di Juni

SAN NICOLAS- Tur cos ta cla pa e Feria Multicultural, organiza pa EPB - Pariba.

Mirando cu aña pasa e Feria Multicultural tabata un exito rotundo, directiva di EPB - Pariba a dicidi di ripiti e grandioso feria aki, es mas a incorpora e evenemento den e programa annual di dicho scol. E aña aki, teniendo na cuenta cu el a keda proclama como aña cultural, EPB - Pariba cu su localidad nan di Sta Cruz y San Nicolas, kier a presenta un exposicion Multicultural na un forma grandioso. E proyecto lo enfatisa na prome luga riba Aruba, cu lo ser expone riba diferente aspecto. E intencion ta pa expone e Aruba di antes y lo concentra riba e demas paisnan/islanan cu a y ta hungando un rol importante den nos comunidad. Alumnonan di Sta Cruz y San Nicolas, kendenan ta forma e scol EPB - Pariba, lo presenta e show di baile di e 10 paisnan representa na e Feria Multicultural. Lo tin paisnan manera; Aruba, Hulanda, Antiyas Hulandes, Colombia, Republica Dominicana, Trinidad & Tobago, USA, India, China y Portugal. E evento lo tuma lugar diabierna awor 13 di Juni riba e parkeo di Arubus San Nicolas, for di 6or di atardi te cu 10or di anochi, e maestronan di ceremonia di e anochi lo ta e conocido locutornan "Tio G" George Winterdaal, Isai Labadie y Chantal Daal di AMS, e animacion lo ta den man di Miniteca Genie. E Feria Multicultural lo bay ta uno espectacular, caminda por presencia e diferente exposicionnan y shownan cultural. Durante e anochi aki lo tin benta di cuminda, boca dushi, bebida no alcoholico, artesania di e paisnan/islanan cu lo ser expone na un prijs sumamente rasonabel. EPB Pariba kier a hasi un cordial invitacion na e pueblo en general muy en particular e pueblo di Sta Cruz y San Nicolas pa asisti na dicho atardi / anochi Multicultural.













Ultimo siman pa inscribi pa e "Gang di Arte 2008"

ORANJESTAD - Departamento di Cultura, Fundacion DEC y Departamento di Asunto Social ta haci un ultimo yamada na tur e hobennan pa inscribi pa e competencia di "Gang di Arte 2008".

Siman pasa e team di "Gang di Arte 2008" a drenta tur districto di Aruba pa motiva y stimula e hobennan pa participa y asina demostra nan talento. E hobennan a haya e oportunidad di inscribi al instante. Ya caba ta conta cu mas di 70 participante pa e final cu lo tuma lugar dia 15 y 16 di juli 2008 den Cas di Cultura.

Gang di Arte" ta un competencia artistico y creativo. E intencion ta pa e hoben expresa su mes creativamente, den e disciplina di su escohencia, riba un escenario profesional y cu e oportunidad di bay representa Aruba den exterior. Participacion por ta individual of den grupo di maximal 6 integrante. Participantenan por scohe entre e categorianan musica, canto, baile, teatro, poesia, diseño, filmacion y pintura. Tur presentacion mester ta original y traha pa e hoben(nan) mes cu ta bai ehecute. No ta acepta trabounan existente di otro persona. Cada participante of grupo ta haya mas o menos 5 minuut pa nan presentacion.



Lugar di inscripcion of pa haya mas informacion ta na Instituto di Cultura, J.E. Irausquinplein 2-A, telefon 582-2185. Un invitacion ta bai na tur hoben pa bin participa y demonstra loke bo por!







Juni ta luna di beyeza na Paseo Herencia





NOORD - E luna di juni a ser reconoci pa ta e luna di beyeza na Paseo Herencia. Full e luna di juni lo ta yena cu actividadnan cu tin a haci cu beyeza. Cuminsando awe diahuebs 12 di juni lo tin e prome Make-up Artist Camilo Ramos, cu ta bin di exterior den nos cas di beyeza cu ta Maggy's na Paseo Herencia.

E lo cuminza duna demostracion ya for di 2'or di merdia te cu 9'or di anochi. Y e lo tey diabierna y diasabra henter dia pa duna bo e mihor tips.

Diadomingo Aruba Aloe cu tambe ta situa na Paseo Herencia lo tin un demostracion di con pa cuida bo cutis y cuero, mas miho cuido, mas jong nos ta keda. Nan ta bay presenta nan liña nobo cu ta hiba como nomber; Island Remedy. Un liña hopi chic den su boternan super elegante y cu un fragancia masha dushi mes. Demostracion ta cuminsa 5or di atardi te cu 9or di anochi.

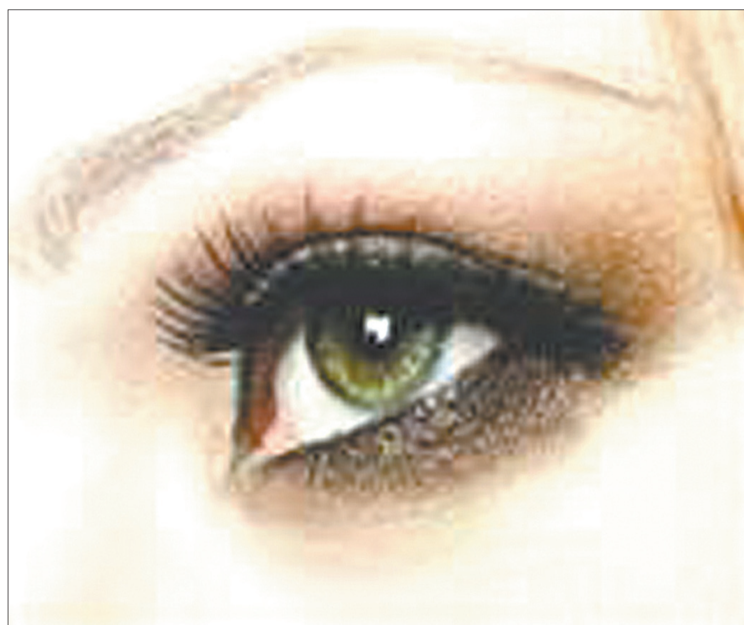
Tambe lo tin un evento "E Beyeza di Diamante" esaki lo ser precenta pa Kristie's Jewelry y pa 7or di anochi lo tin un desfile den e tienda unda nos por admira e beyezanan di Diamante y otro piedranan precioso.

Pa pone e cherry riba e bolo Paseo Herencia lo tin un evento unico diadumingo 22 di juni. Paseo Herencia conhuntamente cu diferente otro salon di beyeza lo eligi "The New Summer Look".

Lo tin competencia pisa entre e kapsalonnan pa asina saca e look nobo pa zomer. Esaki lo ta en bibo cu nan lo corta, blow, tiña pa crea e look aki. Y nan lo ta den show case di diferente tiendanan di Paseo Herencia.

Keda pendiente paso tin hopi mas otro actividad di beyeza. E invitacion ta pa bishita Paseo Herencia den luna di Juni, y nota e actividad nan cu lo sali den corant pa asina bo ta al tanto di e mihor tips di beyeza cu Paseo Herencia tin pa duna bo.





ATHA ta presenta "Training Negative Groups"

Parti 2



Kico ta Gothic

E contesta riba e pregunta aki no por wordo contesta den un frase cortico, ya cu tin hopi website cu ta duna diferente splicacion cu otro. Gothic kizas no ta loke bo ta pensa di dje. Gothic ta mas cu loke bo ta wak pasobra Gothic ta un forma bida. Esaki ta hopi compleho, te cu esaki no ta perfecto te ora cu esaki wordo describi den detaye. Pasobra estilo di bida tambe ta personal y pa cada persona ta diferente. Na prome lugar mester kita algun mal comprondemento, esta cu Gothic no ta bay over di paña preto, musica, of ta corta na mes (auto mutilacion). Persona cu ta gusta e musica Gothic no mester ta un persona Gothic. Pasobra bo ta bisti paña preto no kier men cu bo ta Gothic.

Di unda e nificacion Gothic ta bin?

E palabra Gothic ta siglo bieu, e por wordo haya den e tempo di renaissance. Pero por pone esaki bay bek na e tribo di Aleman cu tabatin e nomber Goths. Kende un tempo a invadi Italia pa asina dividi e reino romano di e tempo ey. E palabra Gothic tin varios nificacion. Entre otro: Edificio, entre otro Cathedral cu ta wordo construi riba un forma arkitectonico pa su pilarnan halto cu ta hala e atencion, plafon halto y skinanan hopi hancho. Gothic tambe por wordo usa den storia di descendencia di fantasia. (pensa riba kasteel y misanan scur y bandona. Gothic tambe ta un tipo di letter cual ta wordo usa pa scirbi y pa print. E letternan aki tin diferente krulnan di decoracion.

Durante e periodo Romano den e periodo rond di 1800, hopi hende tabata sinti na mes atrai pa e pasado y e sobrevivencia di e gothico y cosnan bieu cu ta bolbe bini na moda. Nan ta usa tur medio pa logra nan meta. Otro ta wak bek den e pasado y otro ta busca den e religion y den e sobrenatural. Otro tambe ta busca den naturaleza. Den e tempo Romano Gothic tabata relata cu scuridad, e desconoci y e excepcional. Hopi simbolo y topico den e arte Romano tabatin hopi en comun cu e sub cultura gotico. Escritornan Romano manera Byron, Shelly, Baudelaire y Verlaine tabata interesa den e mundo di scuridad di e consenshi y experiencia di e ser humano. Obsesion sexual tabata hunga un rol importante den e cultura Romano.



Gothic di Awe

Hende cu ta tene su mes ocupa cu e estilo di bida ta wordo yama gotico of gothic. Un promedio di gothic ta bira hopi liher negativamente como peligroso y depresivo pa motibo di su estilo di bisti y e manera di expresa su mes. Pero esaki ta un bentaha, basa riba e miedo di e publico of e falta di boluntad pa atende cu e situacion. Na final di añanan 90 e cultura Gothic a bolbe bira popular bou di hoben mundialmente. Pero esnan cu ta gusta Gothic ta hende normal manera abo y ami. Pasobra cu bo ta Gothic no mester ta esun bisti na preto tur ora y cu bo cara cu make up ta cana rond. Tin un gran cantidad di fanaticonan Gothic cu no ta haci esaki. Pero manera tur estilo di bida bo ta haya semper excepcion. Asina tambe bo ta haya Gothic cu ta pidi e atencion of cu nan kier pa nan wordo mira/capta mesora. Un Gothic ta respeta bida, ta stima naturaleza y kier ta hopi ocupa cu aspectonan di filosofia/psicologia di bida.



Satanismo y Morto?

Un Gothic no ta un siguidor di satanas. Gothic tampoco ta demoño. Satanismo ta wordo rechaza pa un gran mayoria. Satanismo of algo haber cu diabel ta algo cu e mayoria di Gothic no kier haya nan mes envolvi aden.

Gothic ta wordo relata den mayoria parti cu morto. Ta berdad cu mayoria di letra di e cantica Gothico ta bay encuanto morto, e maldad y otro topiconan relata na esakinan. Pero esaki no ta haci cu nan ta mantene nan mes henter dia cu esaki. E no mester ta asina cu e mester ta negativo. Nan ta trece algun topiconan cu mayoria cultura musical ta purba di evita, entre otro suicidio, auto mutilacion y morto. Gothic no ta nifica cu bo tin un escohencia directo pa cu satanas.

Conclusion

E cultura Gothico ta hopi rico, basa riba tradicion bieu. Tin patronchi di shimis y otro paña cu ta bay bek te den e temporada renaissance. Gothic no ta un celebracion di moda. Gothic ta un estilo di biba y e comunidad ta wordo enfrenta cune diariamente. Poco poco nos ta cuminza disfruta di su aporte grandi na e cultura. Hasta varios bandanan di Gothic ta cuminsa wordo gusta pa esnan cu no ta Gohtic.

Na Aruba tambe ta haya hoben cu ta practica e estilo di biba di Gothic. Pero no por keda sin menciona cu un gran parti cu ta practica e estilo di bida aki no conoce e realidad tras di con esaki a origina y con e ta sinta di otro.

Na Aruba nos ta haya algun hoben cu ta djis imita algo pa demostra cu nan ta pertenece na algo of pa nan sconde tras algo.

Actualmente tin e fenomeno nobo cual ta EMO cual pa esnan cu no conoce e trent nobo aki ta confundi nan cu Gothic cual no ta cuadra cu berdad.

ATHA lo ta duna un entrenamento special encuanto gruponan negativo pa miembro di Cuerpo Policial, Maestro di scol, trahado den ramo social, lider di grupo hubenil y lider di grupo religioso pa atende riba e topiconan di Gothic, Emo, Satanismo, Gang y Secta. E entrenamento aki ta pa entrena esnan cu participa con pa señala y con pa duna e mihor asercamento si bo haya bo mes confronta cu un of mas di e hobennan cu bo ta traha cu nan lo por ta practica un di e actividadnan negativo ariba menciona.

Diez cuminda cu lo fortifica bo wesonan

* Alaskan King Crab *



Halto den proteina y abou den vet, e carni dushi di e king crab ta yen di zinc, un cantidad di 7 miligram pa 3.5 ons. Zinc ta un anti-oxidante, pero mas importante, e ta yuda sostene e salud di e tutu di e weso y e funcion di e sistema imunico. Varios estudio a mustra un conexion cu e consumicion corecto di zinc pa subi bo nivel di inmunidad y baha e posibilidad di infeccionnan respiratorio. Y bo por haya tur e beneficionan aki cambiando un di bo porcionnan di pisca pa siman cu un porcion di seis ons di king crab.

* Plum seco*



Tambe conoci manera pruim, e fruta scur aki tur na rimpel ta rico na coper y boron, tur dos ta yuda preveni osteoporosis. Tambe nan ta contene un fibra yama 'inulin', cual ora cu e wordo digeri pa bacterianan intestinal ta haci e ambiente ainda mas acido den e tracto digestivo. Esey na su luga, ta facilita e absorcion di calcium. Goza di cuater of cinco di e fruta nan aki pa dia pa fortifica bo wesonan y duna un boost na bo energia.

* Oester *



Cuminda di lama den cocolishi, generalmente, ta un excelente fuente di zinc, calcium, coper, iodine, hero, potassium y selenium. Pero e cuero cremoso di oester ta para su so pa su habilidad pa eleva e nivel di testasterona y proteha contra di cancer na prostaat. Nan no ta cuminda cu hende lo come regularmente pero come cinco di nan dos biaha pa siman lo haci bo fin di siman mucho mas agradabel.

* Bok Choy *



E berdura curgiente aki ta mas cu e reyeno cu ta bay cu shrimp den sous bruin. 'Bok Choy' ta rico na calcium cu ta sumamente bon pa fortifica bo wesonan, como tambe vitamina A y C, acido folico, hero, beta-carotene y potassium. Potasium ta mantene bo usculonan y nervionan na ordo mientras cu e ta baha e presion den sanger y estudio ta sugeri cu beta-carotene ta reduci e riesgo pa tanto cancer na pulmon como cancer di blas, como tambe degeneracion di cuero. Purba di como un cup pa dia.

* Bacoba *



Atleta y presentadornan ta familiar cu e efecto calmante di un bacoba, un resultado di e fruta su concentracion halto di tryptophan, un cos importante pa produccion di serotonin. Pero nan beneficio real ta bin for di potassium, un electrolyte cu ta yuda preveni e perdida di calcium di e curpa. Bacoba tambe ta fortifica e sistema nervioso, boost e funcion immunologico y yuda e curpa metabolize proteina. Un bacoba ta carga suficiente potassium pa henter un dia y su carbohidrato ta contene ta yuda bo recupera masha lihe di ehercicio vigoroso.

Continua B/14

Continuacion di B/13

* Kiwis *



Mescos cu bacoba, e fruta yen cabey aki tin nivelnan halto di potassium cu ta proteha e weso. Tambe nan ta rico na vitamina C y lutein, un carotenoid cu ta yuda reduci e riesgo di malesa di curazon. Lo ta bon pa bo come por lo menos un of dos pa siman despues di haci ehercicio. Bo por freeze nan pa un dushi kick di energia, pero no kita e casca, bo por come y e ta yen di nutriente.

* Broccoli *



Hopi hende no ta gusta e berdura super streya aki, pero un cup di broccoli ta contene un cantidad grandi di calcium, como tambe magnesium, potassium, phosphorus, magnesium y hero. Y esey na su luga e tin un nivel halto di vitamina concentra incluyendo A, C y K, y e phytonutrient sulforaphane, cu a demostra den estudio di tin propiedadnan grandi pa combati cancer. Un cup pa dia lo haci e triki. Purba cauliflower, kale, brussel sprouts of kool pa variacion, ya cu na tur tin mesun cantidad di nutriente cu e broccoli. Broccoli tambe lo por yuda reduci e exceso di estrogen den e curpa.

* Spinazie *



Un berdura conoci pa su trabou den fortifica musculo, spinazie ta rico tambe na vitamina K, cu a demostra di yuda tambe boost e mineral di weso su densidad, di e manera ey protehando contra di osteoporosis, y reduci e posibilidad di fractura un weso. Spinazie tambe ta halto den calcium, phosphorus, potassium, zinc y te hasta selenium, cual lo por proteha e higra y evita bo di desaroya Alzheimer. Un otro motibo pa agrega e na bo dieta, un estudio haci recientemente a mustra cu e carotenoid neoxanthin den spinazie por mata celnan di cancer di prostaat, mientras cu e beta carotene ta bringa cancer na tripa. Popeye tabata sa algo cu nos no tabata sa! Como un cup di spinazie cushina of dos cup curu cuater biaha pa siman.

* Leeks *



E primanan di scallion, garlic y ciboyo ta yen di thiamine, riboflavin, calcium y potassium cu ta fortifica e weso. Leeks ta rico tambe na acido folico, un estudio haci riba vitamina B a mustra cu e ta baha e nivel di e amino acido cu ta daña e adernan. Leeks por sostene e funcion sexual y tambe reduci e riesgo di cancer di prostaat. Corta e parti berde di un leek di slicenan fini agrega e na bo sopi, sous y salada mas hopi posibel.

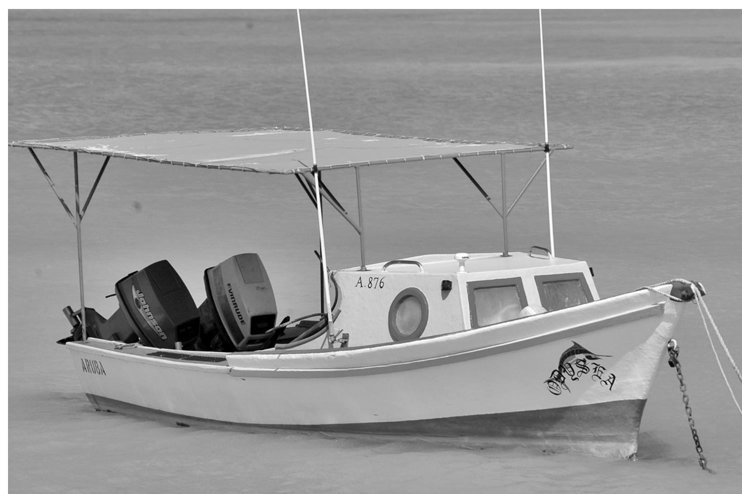
* Artichokes *



Pa siglonan el a hiba e nomber di ta un afrodisiaco, e mata rico na fibra aki ta contene mas magnesium y potassium cu ta fortifica e wesonan cu cualkier otro berdura. Su blachinan tambe ta rico na flavonoids y polyphenols, anti oxidante cu por baha e riesgo di haya un stroke, y vitamina C, cual ta yuda mantene e sistema imunico unda e mester ta. Come nan mas hopi cu bo por. Esunnan hecho ta sinti pisa y ta zona ora bo primi nan.

Piscado y boto crioyo ta parti integral di cultura di Aruba



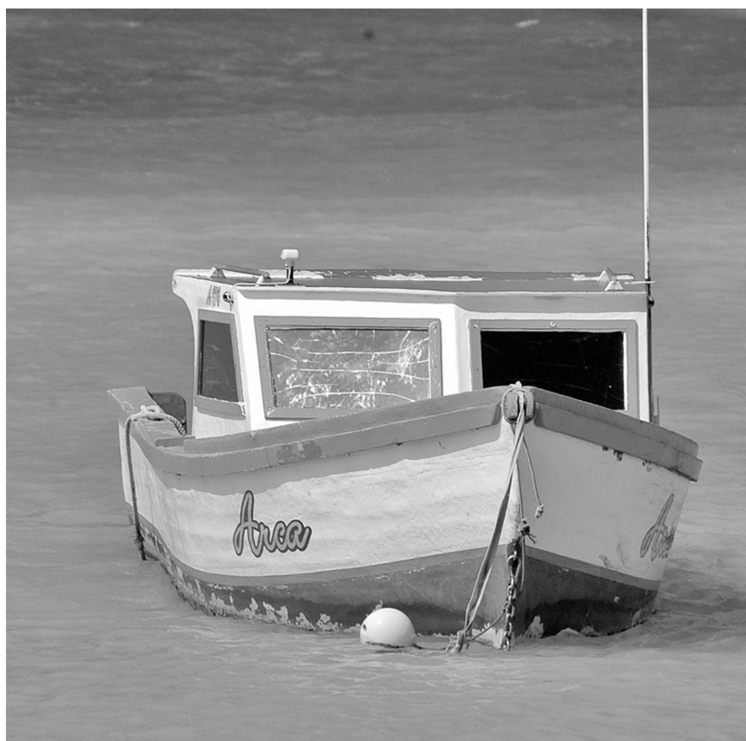


ORANJESTAD - E boto crioyo di piscado ta colorido, distintivo y ta dorna asina nos paisahe di costa y lama di Aruba. Paga tino cuanto propaganda di turismo ta uza e imagen di un boto di piscado crioyo pa mustra un poco di Aruba su elementonan unico. E colornan cora, geel, oranje ta resalta. Su forma tradicional tambe ta graba den nos memoria. Asina e boto crioyo, mescos cu piscamento y piscado, ta parti integral di cultura di Aruba.

Diferente bario na Aruba, manera e.o. Palm Beach, Rancho y Savaneta, por ser caracteriza pa e tradicion di piscamento. Te awe ainda hopi parti rond nos awanan, por mira boto crioyo ta haci nan trabou. Mientras cu e ofishi di piscamento a sufri un poco na man di modernizacion y oportunidadnan den otro industrianan riba nos isla. Piscamento y su colorido boto crioyo, a sa di perdura y keda conserva den e caracter di e Arubiano.

29 di juni proximo Centro di Pesca Hadicurari ta celebra Dia di Piscado atrobe. Preparacion ta tumando lugar caba pa un tradicional torneo di pesca cu premio atractivo, acompaña pa dia di famia cu competencia di pesca riba pier pa hoben, musica, baile y cuminda, y hopi sorpresa mas.

Un comision ta kibrando cabes con pa mihor rindi homenahe na baluartenan di piscamento y pa scohe e nominadonan. Un decision a cay caba e aña aki, ta pa pone e boto crioyo den pantaya. Denter di poco lo presenta e diseño di e poster y material di propaganda, cual lo estrena e boto crioyo di piscado como atraccion principal e aña aki. Pa mas informacion por tuma contacto cu centro di pesca hadicurari na tel. 586-6610.



Con bo por haci ehercicio sin cu bo ta ripara esaki

ORANJESTAD – Recientemente un grupo di cientifico a sugeri, den un estudio cu a aparece den International Journal of Obesity, cu Mericanonan simplemente ta pasa mucho hopi tempo ta papia tocante con toxico nos ambiente di cuminda ta y con nos estilo di bida di wak television y no move ta haci nos obeso. Kizas tin otro motibonan cu ta haci nos yena, nan a propone. Entre nan teorianan alternativo ta inclui: nos no ta drumi suficiente, polucion den aire ta bruha nos metabolismo, nos a adapta na airco, y pa e motibo ey nos no tin mester regula nos temperatura interno haciendo ehercicionan pa subi nos metabolismo y di e forma ey kima mas caloria. E grupo di cientifico ta pensa ainda cu un combinacion di ehercicio y un bon plan di comemento ta e manera corecto pa bo maneha bo peso.

Pa motibo di esey, aki bou ta sigui un lista di cos cu bo por haci sin sinti cu bo ta haciendo ehercicio, y lo bo sinti ainda mas miho si bo paga e airco ora di haci esakinan.

1. Muha bo curpa, laba bo auto:

Goza un dia calor pafo cu ayudo di un slang di awa. Kima caloria y haci bo auto luci bunita mientras cu bo ta lab'e y sec'e haciendo e auto y abo luci spectacular.



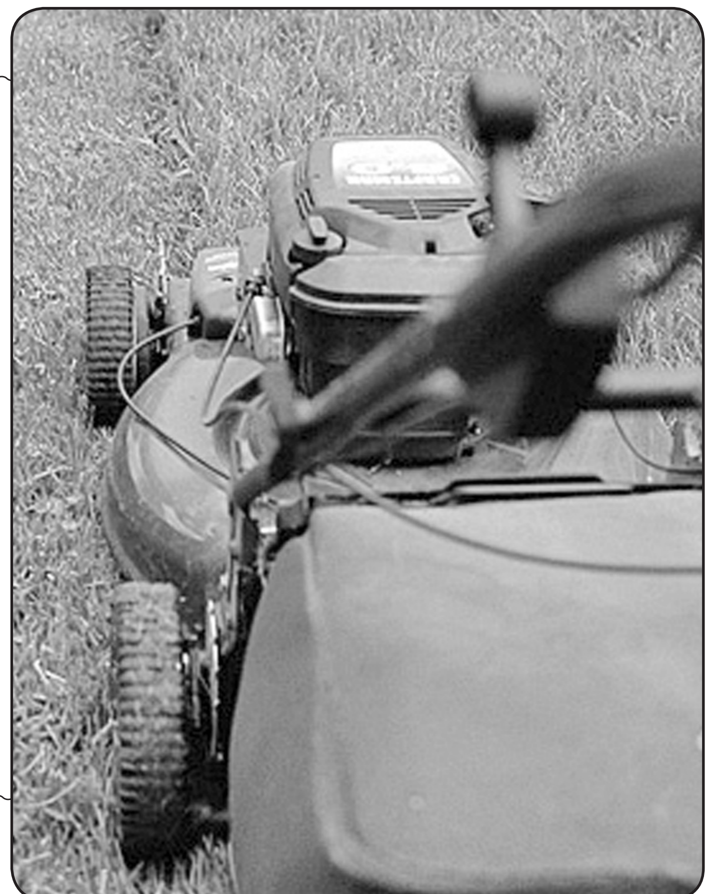


3. Tuma un descanso, re-institui un 'water cooler':

Tur hende tin mester di un descanso di trabou periodicamente, pero embes di email bo coleganan cosnan comico, cana bay e 'water cooler' pa asina boso papia di e cosnan aki, manera boso programa preferi.

2. Susha bo curpa, haci bo mes trabou den bo hardin:

Bisa e mucha cu ta haci bo cura limpi cu bo mes lo hacie y paga e mucha pa traha ice tea pa bo. Mientras cu bo ta haci esaki, planta un par di berdura, pone mas tera pa e matanan y cambia e flornan dilanti den cura.



Sigui lesa pagina 17

Continuacion di pagina 16

4. Cuminsa move, cuminsa cu un proyecto pa drecha bo cas:

Verf, drecha, hisa, tur esaki ta Wordo considera ehercicio, algun di nan ta modera pero tin di n ata vigoroso tambe. No keda sin conta tur e canamento cu bo ta haci mientras cu bo ta cana rond ta busca cos ora cu bo ta haciendo un proyecto na cas.





5. Bay cana, acompaña pa bo cacho:

Pa un puppy esaki ta ideal. Lo bo no tin e oportunidad pa sinta mucho largo riba sofa, solamente si bo ta un hende cu no ta worry cu bo tapijt, of bo zapatonan. Bo conoce cualkier hende cu tin un cacho? Puntra nan si ora cu nan ta cu vacacion abo lo por pasa tempo y cuida nan cacho pa nan. Asina lo bo por haci ehercicio un siman largo sin ripara esaki y probablemente haya un bon regalo di bo amigonan ora cu nan bin bek.

6. Haci un picnic, come den aire fresco:



Traha un picnic, un cu ta rekeri pa bo lastra un ice jug yen di ijs over di un veld of un parke. Bay cu un bala of un Frisbee como un actividad pa despues di comemento.

SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA



Ta invita tur su miembronan pa asisti na un
REUNION GENERAL EXTRAORDINARIO
cu ta wordo teni diabierna 13 di juni 2008, pa 19.00 or na sede di SIMAR, Sabana Blanco 36

Agenda :

1. Apertura
2. Carta fecha **26 di mei 2008**, cu diferente mocion e.c.c. reunion 23 di mei 2008
3. Turno liber
4. Clausura

Si no tin quorum, directiva ta yama un otro reunion pa 13 di juni 2008, pa 19.30 or. Den e reunion aki decisionnan valido por wordo tuma irespecto e cantidad di miembro presente

H. Van Varsseveld,
Presidente

SHWBIZ KLIP BON DIA



Leonardo di Caprio ta hiba pantaya grandi e bida di creador di “Atari”

E actor Leonardo di Caprio lo hiba riba pantaya grandi e bida di Nolan Bushnell, fundador di e empresa Atari. Esaki lo ta un diferente forma di mustra e inicio di e industria di ‘video games’ asina e revista Hollywood Reporter a duna di conoce.

Di Caprio lo ta e protagonista principal di e pelicula cu nan lo yama “Atari”, un storia skirbi pa dos persona desconoci Brian Hecker y Craig Sherman, p’e studionan di Paramount.
Bushnell, ta un estudiante di ingeniería, e tabata un aficionado di puzzles y weganan di mesa, cu a pasa despues pa drecha machin di “pinball” y asina aki el a inicia cu su mesun y exitoso empresa Atari Corp na principio di decada ‘70.
E prome ‘video game’ di e compania aki tabata “Pong”, esaki a bira un hit masha grandi mes mey-mey di e hobennan y esaki a bira e negoshi lucrativo mas grandi di e hoben empresa cu poco aña despues a wordo bendi na Warner Communications pa $28 Miyon.
Bushnell ta e ultimo personalidad cu a capta atencion di Leonardo Di Caprio cu nos conoce cu e gusta di tin e rol di peliculanan basa riba biografia y novela di buki.

Entre e filmografía di e famoso actor bo ta haya personahenan skirbi pa entre otro Tobias Wolff (“This Boys Life”, 1993), e poeta Jim Carroll (“The Basketball Diaries”, 1995) y Arthur Rimbaud (“Total Eclipse”, 1995).
Lo mas reciente cu Leonardo Di Caprio a hiba riba pantaya grandi ta e bida di e falsificador Frank Abagnale Jr. (“Catch Me If You Can”, 2002), no por laga’fo e storia di e aviador y empresario Howard Hughes (“The Aviator”, 2004). Asina tambe e interprete lo pone su cara n’e pelicula “broker” Jordan Belford y n’e creador di e agente secreto James Bond, Ian Fleming den e proximo produccionnan.

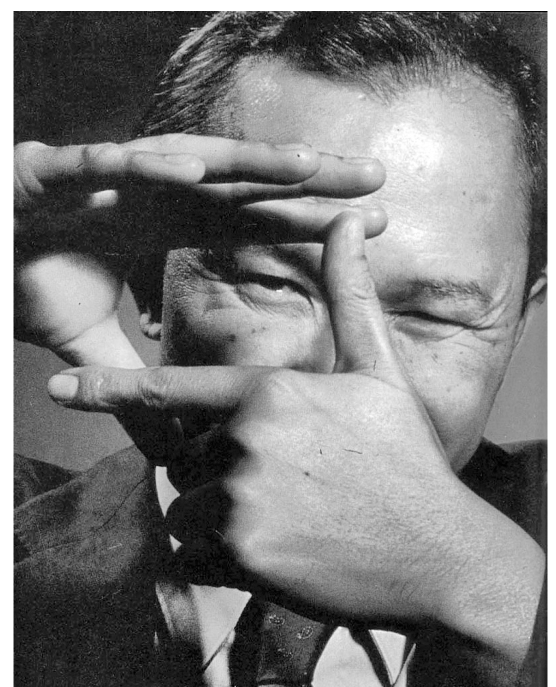


Actor doble ta fayece durante filmacion di dirigi pa John Woo

Un dobel a fayece y otro 6 a resulta herida den un candela durante e filmacion di un escena di accion di e pelicula nobo chines dirigi pa John Woo, “Red Cliff” asina a wordo reporta door di e team di produccion y e medionan di comunicacion chines.
E accidente a pasa dialuna pasa den ora di mainta durante e filmacion di un secuencia di accion na Beijing, asina e team di produccion a bisa den un comunicado.
Un boto chikito a cende na candela y a ‘boks’ cu otro mas grandi manera esaki tabata programa, pero e candela rapidamente a sali di control y a gara tur dos boto.
E victima tabata un acrobata di 23 aña, segun Beijing News na loke e hefe di e departamento local di brandweer a duna di conoce.
John Woo, a haya e noticia mientras cu e tabata promocionando su grabacion nobo na Hong Kong, y a bolbe di biaha pa Beijing ta loke su team a duna di conoce.

E team di produccion a bisa cu e ta “profundamente afecta y arepenti. E lo duna su maximo esfuerso pa regla tur cos di e fayecido, su famia y esnan cu a sali herida”, asina e comunicado ta sigui bisa.
E accidente aki ta e contra tempo mas reciente di e produccion historica di John Woo cu ta marcando su regreso na cine chines despues di un serie di exito na Hollywood.
“Red Cliff”, ta basa riba un bataya den e era feudal di China y ya caba el a haci algun cambio den e lista di actornan y problemanan for di dia cu e filmacion a cuminsa na april di aña pasa.
Actornan manera Chow Yun-fat y Tony Leung Chiu-wai a retira for di inicio, aunke Leung cu ta ganador di un premio pa Miho actor na Cannes despues a incorpora su mes bek den e pelicula.

Woo tampoco por a filma n’e riu mas grandi di China, esta Yangtze cos a cu a oblig’e crea un fondo similar cu efectonan special, nan no a specifica di con e no por a filma n’e luga aki…si.
E presupuesto di “Red Cliff” tabata mas di 80 miyon US Dollar, un suma hopi halto p’e standernan chines. Pero Woo a bisa despues cu e cifra a wordo exagera, sin proporcion.



Gobierno chines ta wak e pelicula aki como un bentana importante di e historia di pais y kier lansa esaki prome cu e Weganan Olimpico di Beijing cu lo inica dia 8 august.
Tras di e nomber di John Woo mester inclui e exitoso pelicula “Broken Arrow”, “Face/Off” y “Misión: Imposible 2”.



Awo ta wordo bisa cu Amy Winehouse tin un sex video tambe



Asina mes, awo si e mundo di Amy Winehouse a caba di daña, manera cu e no tin suficiente cu su lucha contra droga. Awo ta sali potretnan escandaloso y un video unda cu e ta sali consumiendo crack, manteniendo relacion sexual na luganan publico y bisando frasenan racista.

Segun loke ta wordo informa riba e web-site sensacionalista 'News of the World', e video tape Amy ta wordo compaña pa un serie di potretnan unda bo ta wak'e den diferente escenanan masha escandaloso. Esun cu por a suministra e potretnan aki ta un amigo di Amy mes ta loke nos a bin compronde. Tur esaki pa mustra mundo cu e casa di Amy ta manipula e artista na su gana.

Un di e videonan ta filma na mei 2007, pero kico tur bo por wak? Hagel e propio Amy Winehouse cantando un tema racista, rondona di elementonan cu ta usa droga plus un man yen di heroina riba un mesa.

Den e set di e potretnan bo ta wak Amy den un situacion similar, su so y tambe pasando pildo di su boca n'e boca di su casa. Pa loke ta e acto sexual den e otro videonan bo ta mira con e "ta complace sexualmente" su casa Blake y e tabata pidi'e un par di "favor", hurand'e cu e no ta filmand'e. Aparentemente si un artista no tin un sex tape, nan ta chapo y asina nan ta bende mas disco cu nunca cu loke media internacional ta haci cu e material aki.



Paul McCartney: E ultima gira?

Diferente na su otro coleganan di The Rolling Stones cu a sigura cu nunca nan lo stop di sali di gira, e ex Beatle Paul McCartney ta pensando di bandona e tournan di escala grandi, pero prome cu esey e lo haci un tour di despedida manera esaki ta coresponde.

E rumor aki a cuminza spart masha poco poco door di e propio prensa ingles: Macca ta cla pa anuncia un gira di despedida cu mas di 100 fecha prome cu drenta den un semi-retiro. Motibo di e decision aki ta cu e lo kier pasa mas tempo cu su yiu muhe Beatrice, fruto di su matrimonio cu Heather Mills.

"Paul a splica cu den e tour aki lo ta e ultimo den dimensionnan grandi, e lo kier sinta y disfrutar di e infancia di Beatrice", asina un persona masha yega n'e artista a bisa. E showman lo cuminza fin di e aña'ki y cu lo mantene su mes ocupa riba e ruta di e tour aki pa dos aña….

Lindsay Lohan a tene relacion sexual den baño



Cu su personalidad unico y super sigur di su mes, no ta dificil imagina nos mes cu ora di conquista un mucha homber Lindsay Lohan no ta e tipo di hende muhe cu ta keda sinta ta warda pa nan aserke. Y e rumornan ta confirma esaki: Ta wordo bisa cu e actriz a seduci e yiu di Bobby Brown, esta Landon y cu cos a bay caba te na sunchimento (y algo mas…) den e baño di un luga di bowling.

"Lindsay y ami tabata masha cerca di otro. E la sigui'mi n'e baño durante un fiesta priva y nos tabata hunto", esaki ta loke Landon a confia n'e corant ingles The Sun. E suceso aki aparentemente a pasa dos aña pasa. Despues di esey nan a sali un par di biaha, pero e relacion aki nunca a mara.

Awo, Landon ta bisa cu e ta mas cu dispuesto pa reuni bek cune: "E cos aki no a caba na malo, pero el a caba hopi rar. Awo mi ta tratando di establece contacto di nobo cune mas pronto posibel", asina e hobencito a duna di conoce.

Manchebo a duna St. Dominicus College un man







EAGLE BEACH - E cara di e muchanan aki ta contento. Esaki ta pasobra e ekipo di Maintenance conhuntamente cu gerencia di Manchebo a saca man pa yuda St. Dominicus College situa na Oranjestad. E wcnan di e scol tabata den un estado deplorabel y principalmente e chikitinnan no por a flush e wcnan. Rolly Melevo y su ekipo a dedica algun ora na e proyecto aki, caminda awe e muchanan di e scol aki por haci uso di e wcnan aki sin ningun problema. Juffrouw Caroline Vinck (cabesante) conhuntamente cu e demas maestronan di St. Dominicus College a gradici Manchebo Beach Resort & Spa pa e gesto aki.

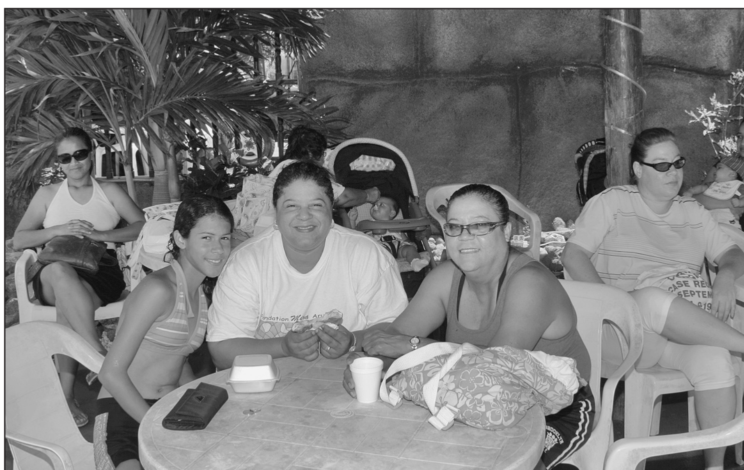
Koffiemorgen y Family Day di Grupo Scout Ora Ubao









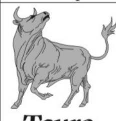




MOKO – Diadomingo ultimo a tuma lugar na Parke Arawa dos actividad combina organiza pa Grupo Scout Ora Ubao. Ta tabata di un koffiemorgen hunto cu un Family Day cu a bay for di 10'or y mei di mainta te 6'or di atardi. Den transcurso di e dia a realiza tambe seso sport cu presionan atractivo, tabatin un mini feria y hopi cos dushi di come pa tur esnan cu a bishita. E intencion tras di e evento aki tabata e recaudación di fondo cu lo yuda Grupo Scout Ora Ubao logra e meta di participa e aña aki den un intercambio scout cu lo tuma lugar na augustus proximota Corsow.


Aries
21 Mrt-19 April

Aries
No laga ningun hende pusha bo pa firma documentonan comprometedor awe. Scucha bo intuicion!


Tauro
20 April-20Mei

Taurus
Bo rutina regula no ta sinti regular! Mas cu tur cos e ta sinti comodo y facil pa trata cune.


Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Bo tin tur e energia cu bo tin mester pa bo pasa door di e dia aki cu lo ta sumamente druk!


Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Keda serca di cas of un caminda na unda cu bo ta sinti bo suficientemente confortabel awe.


Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Awe bo carisma lo ta intoxicante, specialmente si e wordo consumi den cantidad grandi.


Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Sali di compras cu bo pareha lo ta masha agradabel awe, boso lo ta riba e mesun nivel.


Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Balansa ta importante den tur sentido di bida awe, cuminsa pone mas atencion na cosnan alegre.


Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Bo tin algun dia ta pasa riba diferente idea. Awe lo ta e dia cu bo tin cu scoge un!


Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

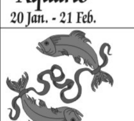
Sagitarius
Bida no ta husto. Pero esaki no kiermen cu abo no mester purba di ta mas husto posibel den bo bida.


Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricorn
Un figura di autoridad den bo bida ta poniendo hopi presion. Djis corda cu nan tin rason.


Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Aquarius
Pa kico bo ta preocupa bo mes cu problema di otro hende? Ignora nan problemanan.


Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Pisces
Bo ta siguiendo e caminda di menos resistencia hunto cu un amigo? Para riba bo mes pia awe!

FILL-IN PUZZLE 46

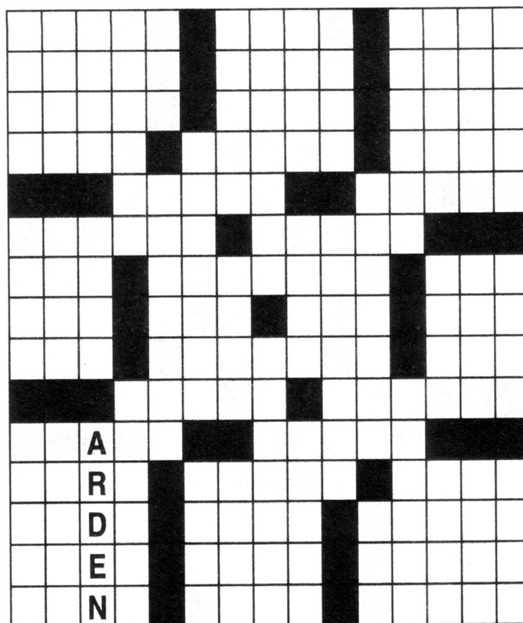
3 Letters
DNA
EDO
EKE
EST.
MAE
NED
OAK
SEA
SHE
TLC

4 Letters
ACER
ALAN
ALDO
ALTO
ARIA
CLIO
COLT
EDEN
ELKE
EMMY
ERGS
FORE
ITER
KANT
LIES
MOUE
NAME
NENE
OKLA.
OPTS
ORAN
OTIS
PSST
RENO
SEND
SODA
SORE
SO-SO
SPCA
STEP
TALL
TERM
WEEK
YETI

5 Letters
ANEAR
ARDEN ✓
CELIA
EMCEE
ERNES
FINED
GET ON
HEART
INURE
MOONS
MULCT
NIVEN
OPERA
ORSON
PESOS
SCALD
SLEET
STALK
STARE
STENO
STROP
TOKEN

6 Letters
ALMOST
EASTER
ENCINA
KEEPER
PAWNEE
SESAME

7 Letters
GREETER
IMPOUND
IRONING
OVERAGE
PARSNIP
PROPANE
UGLIEST
UNASKED





SUDOKU PUZZLES

4	9					2	3	
	6	2	3	5	1			9
			4			6	8	1
	8	6		7	9			
		3		4			7	2
5	7				3	9	6	
	3			8				6
	4	9	6		5		2	
6	2			3		1		7

* Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
* Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
* Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

4	9	1	7	6	8	2	3	5
8	6	2	3	5	1	7	4	9
3	5	7	4	9	2	6	8	1
2	8	6	5	7	9	3	1	4
9	1	3	8	4	6	5	7	2
5	7	4	1	2	3	9	6	8
1	3	5	2	8	7	4	9	6
7	4	9	6	1	5	8	2	3
6	2	8	9	3	4	1	5	7

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Linden v/d

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Eagle
San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



17 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

SOCIAL BON DIA Aruba

Prome Santa Comunion di Daniel Arteta

ORANJESTAD – Ricientemente e hobencito Daniel Arteta a ricibi Hesus den su curazon dor di sacramento di Santa Comunion. E tabata un dia special y inolvidabel pa "Danny" y su mayornan Richard y Maria Arteta-Henriquez, hunto Daniel su ruman homber Ricardo y su wela Imelda Henriquez. Despues di e Santo Sacrificio di Misa cu a tuma lugar na Misa Santa Anna di Noord, a ser ofreci un reception na salon di LeDomme Restaurant. E dia ei Daniel a comparti un lunch cu un grupo di invitado entre nan su tantanan, Nelly, Maria Eugenia y Mabe y su omo Dionisio cu a bin specialmente for di Colombia pa celebra cune su Prome Santa Comunion. Ademas e tabata compaña pa un grupo di amiguitonan cu a crea un ambiente di alegria den henter e celebracion aki. Dios drama hopi bendicion riba Danny, y cu presencia di Hesus acompañe henter su bida.



















SOCIAL BON DIA Aruba

Gran celebracion pa cumpleaños di Calin Lacle







STA CRUZ – Diadomingo ultimo un celebracion masha anima tabatin na residencia di famia Lacle na Seroe Lopez caminda a festeha e cumpleaños di Calin. Asina mes, Calin "E Packer" Lacle a cumpli nada menos cu 61 aña. El a haya masha hopi braza y pabien di su yiunan Lito cu Lichi y Sandro cu Marisabel, tambe di su nietonan Litienne y Litmar, Marsan y Sarimar, como tambe di tur su amigonan y famia complete. E occasion special aki a keda anima pa musica di e gran Etty Toppenberg mientras cu di su banda, e bebida berdad a haci un cos e dia aki. Masha pabien ta bay na Calin cu bendicion di hopi mas bida y salud.















DEPORTE

Den Copa di Bario Noord

Macuri y Boegoeroei a gana diadomingo ultimo

Pagina 3

LATINO

Según versión de prensa

Obama dice que Chávez es 'amenaza manejable' para EEUU

Pagina 13

INTERNACIONAL

17 morto relaciona cu ola di calor na costa este di Merca

Pagina 15

North League lo representa Aruba den Latinoamericano na Bonaire







ORANJESTAD- Ayera tardi e equipo di North League den e division di Little League a demostra claramente cu nan ta e mihor seleccion e aña aki den Little League ora cu nan a gana e seleccion di Center League cu score di 10-0 den un wega di apenas 4 entrada.

Diadomingo ultimo e equipo Central a brinda bon resistencia ora cu nan a perde cu score minimo 1-0 for di North League. Pero ayera e equipo di North a demostra superioridad y a knockout e equipo Central cu un bon labor di e pitchersito Randymarc Helgers kende a permiti solamente 2 hit ayera. Su compañeronan a dune bon respaldo conectando 11 hit y fildeando di forma impecabel. Awor Aruba tin su representantenan den tur tres division: North League lo representa Aruba na Bonaire den Little League, North-South lo representa Aruba na Puerto Rico den Junior League y Center League lo representa Aruba den Senior League na St. Thomas.

Nos a compronde cu Aruba lo participa tambe den e Latinoamericano di Big League na Maracaibo cu un seleccion combina. E seleccion aki lo ta biahando otro siman caba pa Maracaibo. Nos ta desea nan tur tur clase di exito den e competencianan!

Campeonato Liga Carmelita Haynes a continua





SAN NICOLAS- Den fin di siman cu a pasa a tuma lugar weganan di Little League Softball riba tereno di Winston y Heineken.

Na Winston e ekipo di Aruba Bank Tigers a gana e ekipo di Deals on Wheels Tigers cu score di 6-5. Pitcher ganador tabata Rudlyn Ras. Pitcher perdedor a resulta Mellizienne Richardson. Pa Aruba Bank Tigers 6 careda,5 hit y 3 error. Pa Deals on Wheels 5 careda, 7 hit y 2 error.

Mihor bateador pa Aruba Bank tabata Franchesca Diaz di 3-2. Pa Deals on Wheels tabata Dayenne Gumbs di 3-3 y Giandra Thiel di 2-2.

Na tereno di Heineken e ekipo di PMC Lady Yankees a gana di Deals on Wheels cu score di 2-1. Pitcher ganador tabata Flabieiris Hassell. Pitcher perdedor tabata Mellizienne Richardson. Pa PMC Lady Yankees 2 careda, 2 hit y 2 error. Pa Deals On Wheels 1 careda, 0 hit y 1 error. Mihor bateador pa PMC Lady Yankees tabata Cathleen Geerman y Flabieiris Hassel, ambos di 2-1.

Diasabra e ekipo di Aruba Bank Tigers a gana di PMC Lady Yankees cu score di 7-1. E pitcher ganador a resulta Crystal Koolman. Pitcher perdedor tabata Shekeva Jones. Pa Aruba Bank Tigers 7 careda, 2 hit y 1 error. Pa PMC Lady Yankees 1 careda,1 hit y 4 error. Mihor bateadornan Pa Aruba Bank Tigers tabata Rachelle Henriquez di 1-1. Pa PMC Lady Yankees tabata Quilen Dirksz di 2-1.









Den Copa di Bario Noord

Macuri y Boegoeroei a gana diadomingo ultimo



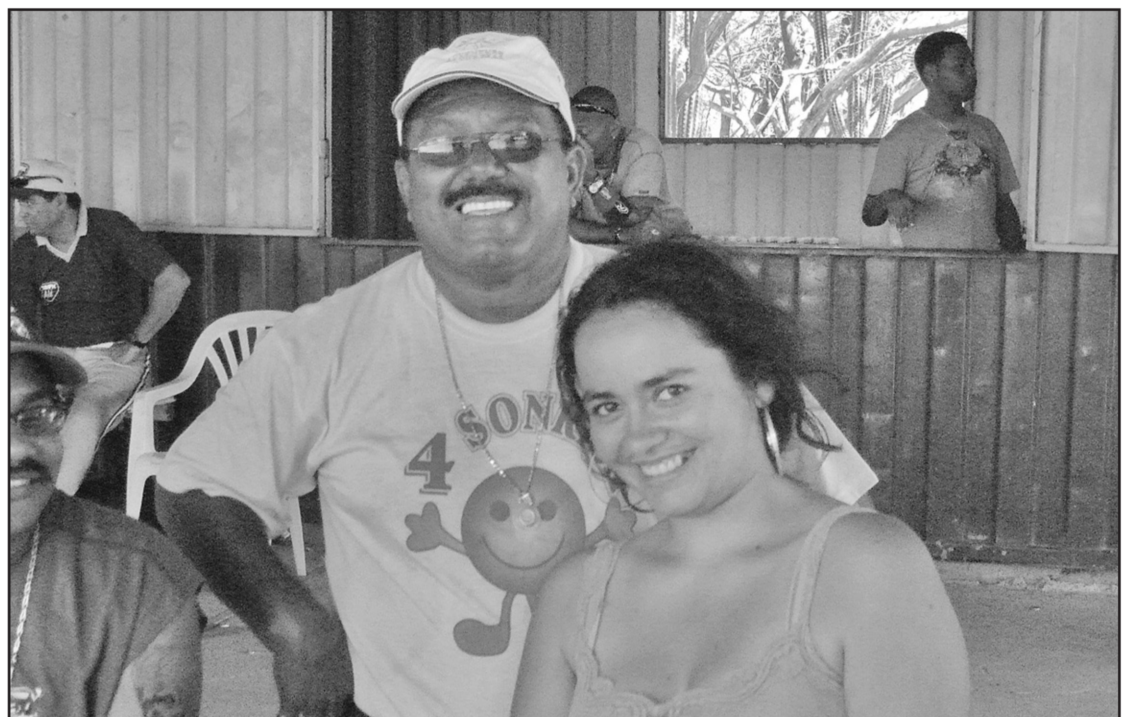


MONSERAT- Copa di Bario Noord 2008 a continua diadomingo ultimo riba Hose Maria Ballpark na Monserat.
E muchanan di Tinchi, esta Macuri All Stars, e equipo multiple campeon den Copa di Bario, a mustra cu nan ta hopi serio atrobe e aña aki ora cu nan a blackout e Santonan di Rooi Santo cu score di 17-2. Mariano Webb a gana y Luis Tromp a perde. E mihor bateadornan pa Rooi Santo tabata Danny Yarzagaray di 2-2 mientras cu Charles Latham y Arsenio Murray a bati di 2-1 cada uno.
Pa Macuri All Stars tabata Hector Koolman dii 3-3, Theo Perez di 2-2, Jonathan Tromp di 1-1 cu por cierto tabata un homerun, Jonathan Ramada di 4-3, Giovanni Tromp di 3-2, mientras cu Efraim Leon, Gilberto Webb, Mariano Webb y Joshua Ramada a bati di 2-1 cada uno.
E BOA-nan di Boegoeroei tambe tabata "por la goma" y nan a derota e equipo di Salbabo Red Machine cu score di 10-5 riba un ofensiva di 12 hit contra 9 di Salbabo. Ambos equipo a comete 2 eror. Aki Wolter Britten a gana mientras cu Thomas Figaroa a perde.
E mihor bateadornan pa Boegoeroei tabata Edward Krozendijk di 2-2, Alvin Giel di 2-2, Jimmy Thode di 1-1 y David Leer di 4-2.
Pa Salbabo tabata Ruperto Jacobs di 3-3, Gerard Croes di 3-2 y Jerald Oduber di 2-1.
Den e tercer wega di dia Nelson "Snor" Perez a domina e bufalonan di Catiri blankeando nan cu score di 9-0. Catiri a bati solamente 4 hit mientras cu e muchanan di Palm Beach a duna nan pitcher bon respaldo conectando 13 incogibel. Freddie Petrochi tabata e pitcher perdedor.
E mihor bateadornan pa Palm Beach tabata Ivabn Croes di 2-2, Francis Kelly di 3-2, Arthur Leañez di 3-2 y Juan Arango Lopez di 2-1.

Pa Catiri tabata Hendrick Leander kende a bati 2 hit den 3 turno.
Despues di e wega tabatin un encuentro di fastpitch Dama caminda Digicel Devils reforza a hunga cu un equipo di College di Merca. Digicel a gana e wega cu scorwe di 6-4 bateando 4 hit contra 6 di e Mericanonan. Merca a comete 3 eror contra 4 di Digicel.
E mihor bateadornan pa Digicel Devils tabata Rebecca Irausquin di 1-1, Renata Maduro di 2-1 y Leticia Heyliger di 2-1 tambe. Pa e equipo di College e mihor bateadornan tabata Heatrher Sheperd di 3-2, Sara Kahler di 3-2, Nina Pasquini di 2-1 y Andrea Sexsmith di 2-1 tambe.

Copa di Bario Noord 2008 ta sigui diadomingo awor riba veld di Monserat cuminsando pa 10'or di mainta.





BON DIA Aruba

Den 5K Indoor Run organiza pa ARRUWAC

Richard Rodriguez ta gana e competencia di coremento den stadion





DAKOTA- Dominante! Esaki ta e palabra cu nos tin cu usa despues di a mira e atleta Richard Rodriguez core dialuna atardi den stadion di Guillermo Prospero Trinidad. Den fin di siman tras di lomba Richard a gana un competencia grandi di coremento na nos hermana isla di Corsow, dialuna e atleta a bin participa na ultimo ora den e competencia di 5K Indoor Run y a gana e evenemento, poniendo casi tur otro coredor riba un rond. Mester remarca cu ta bula e atleta aki tabata bula den stadion, increibel. Richard a core e distancia di 5K den un tempo magistral di 16.20 minut.

Den e categoria U - 20, e atleta Alexander Robert a gana e competencia di 5 kilometer, lagando su rival mas cercano, e atleta Dyonne Lopez na di dos lugar y Marwin Briesen na di tres lugar. Pa loke ta e categoria femenino, aki tabatin un solo participante, e prospecto Jennelaine Vrolijk kende a gana e competencia di 3K den un tempo di 13.09 minut.

Resultado final di e 5K y 3K Indoor Run.

Cabayero

1. Richard Rodriguez. 2. Ronald Staring. 3. David Polanco.

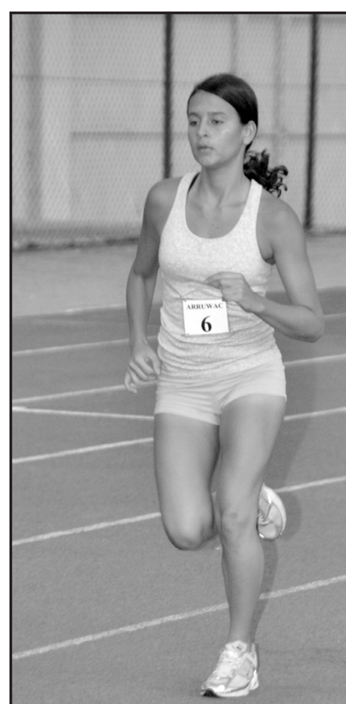
U - 20

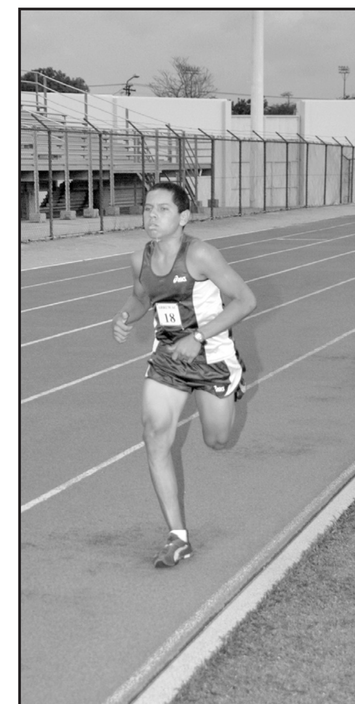
1. Alexander Robert. 2. Dyonne Lopez. 3. Marwin Briesen.

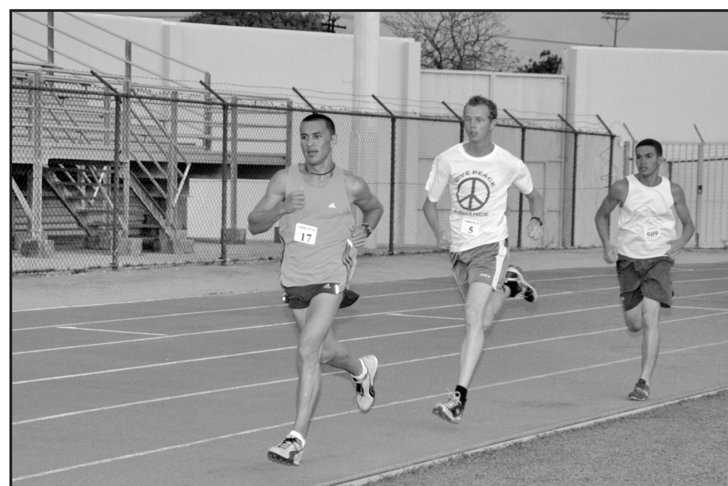
Dama

1. Jennelaine Vroijk.

Riba e combinacion di foto nos por aprecia e careda di 5k Indoor Run organiza pa ARRUWAC.







Receta di MAMA

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

RED PEPPER HUMMUS

MIDDLE EAST

Ingredientenan:

Teamed with pita bread traingles and a variety of raw vegetables, this Middle Eastern dip makes a great snack or hors d'oeuvre for a dinner party. Tahini is available at natural foods stores and some supermakets.

MAKES ABOUT 2CUPS

2 large garlic cloves, chopped
1 15-ounce can garbanzo beans (chickpeas), drained
1/3 cup tahini (sesame seed paste)
1/3 cup fresh lemon juice
½ cup chopped drained roasted red peppers from jar
Salt and pepper.

With processor running, drop garlic through feed tube and mince. Scarpe down sides of work bowl. Add chickpeas, tahini and lemon juice; process until mixture is smooth. Add roasted peppers; process unitl peppers are finely chopped. Season with salt and pepper. Transfer hummus to small bowl. *(Can be made 1 day ahead. Cover and chill. Bring to room temperature before serving.)*

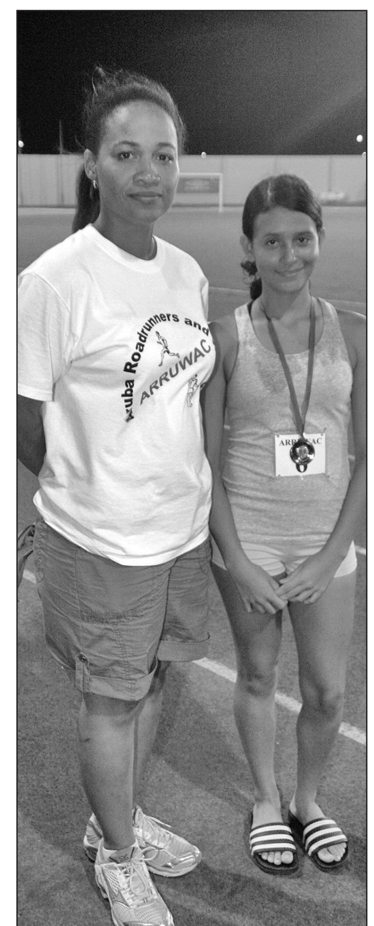
Bon Appetit!

Entrega di premio 5K Indoor Walk/Run





DAKOTA- Despues cu e caredanan di 5K Indoor Walk/Run a tuma luga a bai over na haci entrega di e medayanan na esnan cu a triunfa durante di e competencia di canamento y coremento. E entrega di premio a ser efectua pa e presidente di ARRUWAC sr. Chito Geerman den presencia di miembronan di directiva sra. Lilian Maduro, sra Vanessa Tromp y sr. Nelson de Palm. Riba e combinacion di foto nos por aprecia e entrega di premio di e 5K Indoor Walk/Run organiza pa ARRUWAC.



Den Olympiada Escolar 2008

Col. Pastoor Kranwinkel y Mon Plaisir School ta titula campeon den futbol escolar

NOORD- Despues di un bataya den fin di siman duro contra di otro, e weganan di futbol A y B Jongens como tambe B meisjes a drenta su recta final.

Den categoria B-jongens nos a haya e weganan semi-final na unda cu Colegio Ora Ubao a empata contra di Rosario College 2 – 2, pero den tironan di pena, e wega ta termina 4 - 3 na fabor di Ora Ubao, den e otro semi-final Col. Pastor Kranwinkel tambe ta empata cu Paulus School 2 – 2, den tironan di penal e wega ta termina 3 – 2 na fabor di Col. Pastor Kranwinkel.

Diasabra awor 10'or di mainta lo hunga pa e di 3e/4e lugar na CDFF, mientras cu e gran final entre Colegio Ora Ubao y Col. Pastor Kranwinkel lo ta pa 6.30 pm den Stadion Guillermo Trinidad na Dakota.







Continua C/7

Continuacion di C/6















Ganador ta ricibi 5.000 florin obsequio di Caribbean Mercantile Bank.

SEMI FINAL

Diasabra mainta tambe a hunga e weganan di semi-final den e categoria B-Meisjes, na unda Colegio F.B Tromp ta perde cu score preta di 3 – 2 for di Colegio Pastoor Kranwinkel, den e otro wega semi-final e mucha muhernan di Colegio Sagrado Corason a gana for di Pius X school cu e score minimo di 1 – 0 y asina pasa pa e wega final. Den e weganan semi-final Mon Plaisir ta dal Pastoor Kranwinkel convincente cu e score di 4 – 0, mientras cu Maria School ta gana Paulus School cu e score di 2 – 1.

Den e weganan B - Meisjes pa e di 3/4 lugar , e muchanan di Pius X ta gana esnan di Col. F.B.Tromp cu e score minimo di 1 - 0.

FINAL

Den e wega final e scol di Colegio Pastor Kranwinkel ta gana esnan Sagrado Curason pa medio di pena maximo cu e score di 4 - 3 den un wega emocionante y asina titula campeon den B-Meisjes.

Eresultado final den B-Meisjes: 1e: Col. Pastor Kranwinkel, 2e: Colegio Sagrado Curason, 3e: Pius X School, como e M.V.P a keda Estefany Ho (Kranwinkel).

Pa loke ta e final den A-Jongens, e wega pa e di 3/4 lugar a bai entre Col. Pastor Kranwinkel y Paulus School, aki e muchanan pariba di brug, esta Paulus ta gana Col. Pastoor Kranwinkel cu e score minimo di 1 - 0, den e wega final e muchanan di Mon Plaisir School ta gana esnan di Maria School cu e score di 2 - 1 y asina bai cu e titulo den futbol A - jongens.

Resultado final di A - jongens: 1e: Mon Plaisir School, 2e: Maria School, 3e: Paulus School y como M.V.P a keda Verkan Sophia (Mon Plaisir School).

Riba e combinacion di foto nos por aprecia e weganan como tambe e entrega di premio.

Den Olympiade Escolar 2008

Acogida grandi den e competencia di atletismo escolar











DAKOTA- Siman pasa diabierna e competencia di atletismo pa loke ta e Olimpiada Escolar 2008 a tuma luga den stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.

Tur aña e evento di atletismo ta un di e deportenan cu mas participante ta trece durante di e evento di Olimpiada Escolar, e aña aki no tabata un excepcion, mirando cu alrededor di 300 alumno di scol preparatorio, basico y avansa a bin participa na e competencianan. e muchanan a bataya contra di otro den e disciplinanan di core duro, tira bala, bula leu, core distancia largo.

Tur mucha a gosa sigur di e atardi di competencia, na unda e publico, porcierto uno grandi a baha masal, y duna e participantenan e respaldo nesecario.

Nos tin e siguiente resultadonan como tambe un bista grafico di e competencia di atletismo den Olympiada Escolar 2008.

A – Jongens

1) Karl Oduber di Scol Basico Washington
2) Rayberth Ramada di Scol Scucha Nos
30 Ranzine Thijzen di St. Paulus School.

A- Meisjes

1) Toni-Lisa Brown di St Paulus School
2) Licielle Hoek di Colegio Bon Bini
3) Candy Croes di Reina Beatrix School

B-Jongens

1) Reginald Koc di St Paulus School
2) Giandre Williams di St Anna School
3) Ervan Giel di Maria School

B-Meisjes

1) Lixandra Geerman Pius X School
2) Julianne Dorothal di St Paulus School

Sigui lesa pagina 9

Continuacion di pagina 8









3) Margenine Kock di OLV Fatima College

C-Jongens

1) Shamal Chamber di St Paulus School
2) Jeremy Fontaine di Faith Revival School
3) Eugene Bouwer di OLV Fatima College

C- Meisjes

1) Julisa Nedd di Colegio Sta Teresita
2) Annelaine Jacobs di Rosario College
3) Amber James di Colegio San Augustinus

D-Jongens

1) Michael Geerman di Colegio San Augustinus
2) Christiaan Pereira di Rosario College
3) Ashneal di Colegio San Augustinus

D-Meisjes

1) Gianella Albertus di Maria College
2) Shantal Stephens di Abraham de Veer School
3) Denisha Thielman di Juliana School

E – Jongens

1) Levan Brown di EPB Pariba
2) Deshaun Flemming di Colegio San Augustinus
3) Maurits Rodriguez di Abraham de Veer School.

E - Meisjes

1) Yaclene Rivers di Abraham de Veer School.




Portugal


Hulanda


Grecia


Romania


Rusia


Italia


Suecia

BON DIA Aruba






Polonia


Francia


Turkia


Alemania


Spaña


Swisa


Croacia

Calender di EURO CUP 2008

Grupo A

Diasabra 7 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Suiza	0	Republica Checa	1
Ora 2:45 pm Portugal	2	Turkia	0
Diaranson 11 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Republica Checa	1	Portugal	3
Ora 2:45 pm Suiza	1	Turkia	2
Diadomingo 15 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Suiza		Portugal	
Ora 2:45 pm Turkia		Republica Checa	

Grupo B

Diadomingo 8 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Austria	0	Croacia	1
Ora 2:45 pm Alemania	2	Polonia	0
DiaDiahuebs 12 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Croacia		Alemania	
Ora 2:45 pm Austria		Polonia	
Dialuna 16 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Polonia		Croacia	
Ora 2:45 pm Austria		Alemania	

Grupo C

Dialuna 9 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Rumania	0	Francia	0
Ora 2:45 pm Hulanda	3	Italia	0
Diabierna 13 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Italia		Romania	
Ora 2:45 pm Hulanda		Francia	
Diamars 17 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Hulanda		Romania	
Ora 2:45 pm Francia		Italia	

Grupo D

Diamars 10 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Spaña	4	Rusia	1
Ora 2:45 pm Grecia	0	Suecia	2
Diasabra 14 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Suecia		Spaña	
Ora 2:45 pm Grecia		Rusia	
Diaranson 18 di Juni 2008			
Ora 12:00 pm Grecia		Spaña	
Ora 2:45 pm Rusia		Suecia	

Quarter finals

Diahuebs 19 di Juni 2008
Winner Group A — Runner-up Group B

Diabierna 20 di Juni 2008
Winner Group B — Runner-up Group A

Diasabra21 di Juni 2008
Winner Group C — Runner-up Group D

Diadomingo 22 di Juni 2008
Winner Group D — Runner-up Group C

Semi finals

Diaranson 25 di Juni 2008
Winner 1 — Winner 2

Diahuebs 26 di Juni 2008
Winner 3 — Winner 4

Final

Diadomingo 29 di Juni 2008
Winner Sf1 — Winner Sf2

Jefferson Farfán di PSV ta cla pa firma contrato di cuater temporada cu Schalker'04

LIMA- E conocido delantero Peruano di PSV, esta Jefferson Farfan, a confirma ayera cu e lo bandona e campeon Hulandes, ya cu el a yega na un acuerdo cu e ekipo Aleman, Schalke'04.
"Mi a acepta nan oferta, ya cu mi kier hunga den un campeonato mas competitivo," Farfan a mustra den su prome reaccion pa prensa y a confirma cu ta trata di un contrato pa cuater temporada.
Farfan a bira campeon cu PSV di Hulanda pa di cuater aña consecutivo y el a afirma cu e tabatin mas oferta di entre otro Tottenham Hotspur di e Liga Ingles, di Fiorentina di e Liga Italiano mientras cu tambe el a ricibi un oferta di un ekipo Ruso.
"Mi a yega na un acuerdo cu PSV pa busca un ekipo mas competitivo, un campeonato mas fuerte cu esun Hulandes, tanto den e aspecto deportivo como competitivo y pa e motibo aki nos a acepta e oferta di Schalke.
Cu PSV mi a bira campeon na cuater occasion, mi tabata e maximo anotador di e ekipo, y semper mi tabatin total apoyo di mi compañeronan. Cosnan a bai bon pami na Hulanda y mi ta kere cu awor ta e momento preciso pa mi emigra y bai en busca di otro horizontenan," Farfan a declara.
Dialuna ultimo e delantero Peruano a biaha pa Alemania hunto cu su representantenan y tur cos ta indica cu e lo wordo presenta awe na prensa deportivo Aleman como hungador nobo di Schalke'04, cu ta un di e ekiponan mas popular di Alemania.



Según versión de prensa

Obama dice que Chávez es 'amenaza manejable' para EEUU

SANTIAGO (Reuters) - El aspirante demócrata a la presidencia de Estados Unidos, Barack Obama, calificó al mandatario venezolano, Hugo Chávez, como una "amenaza manejable" para la seguridad de su país y se mostró abierto al diálogo con Venezuela y Cuba si llega a la Casa Blanca.

En una entrevista publicada el miércoles en Chile por el diario El Mercurio, el senador dijo que México es su prioridad en América Latina y que planteará una propuesta de reforma migratoria durante su primer año, si gana las elecciones de noviembre.

Al ser consultado sobre si Chávez representaba una amenaza a la seguridad nacional de Estados Unidos y del resto del continente, Obama respondió en la entrevista fechada en Denver: "Sí, creo que es una amenaza, pero una amenaza manejable."

"Sabemos, por ejemplo, que pudo haber estado involucrado en el apoyo a las FARC, perjudicando a un vecino. Ese no es el tipo de vecino que queremos. Creo que es importante, a través de la Organización de Estados Americanos (OEA) o de las Naciones Unidas (ONU), iniciar sanciones que digan que ese comportamiento no es aceptable," agregó.

Obama dijo que, no obstante, es partidario de una diplomacia directa con Venezuela y los demás países del mundo.

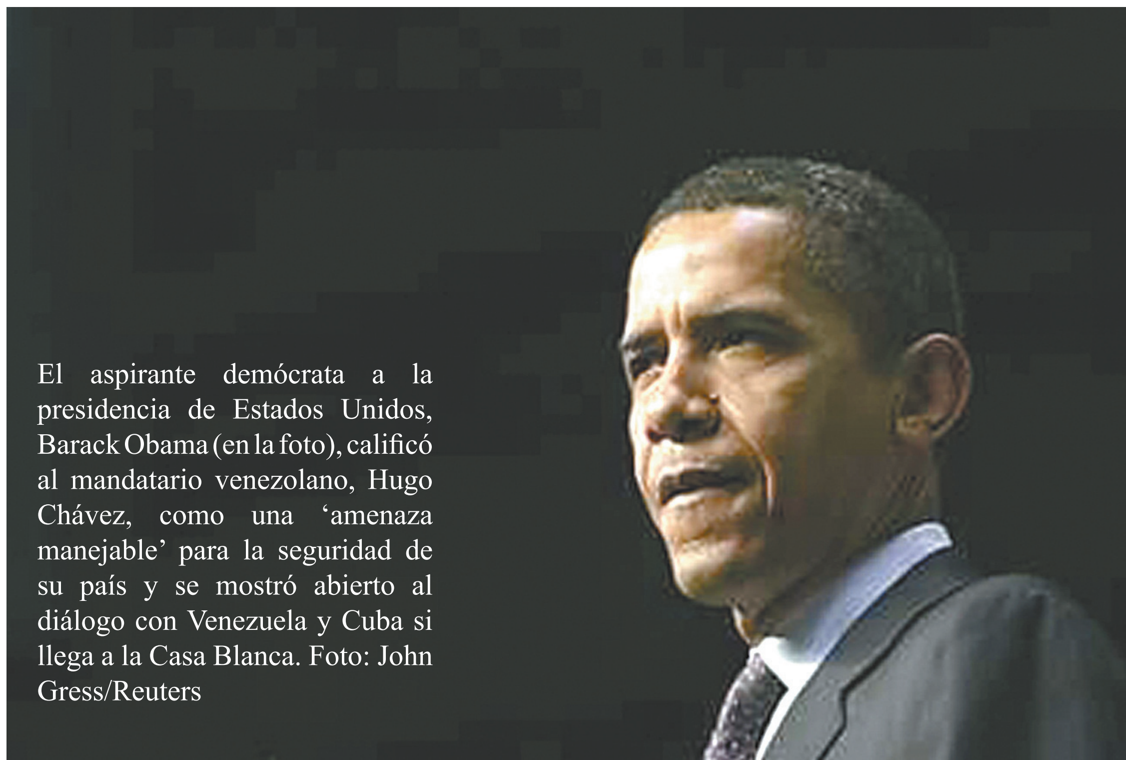
"Iniciaría conversaciones con nuestros enemigos en Cuba y Venezuela... Cancelaría las restricciones de viaje a quienes tienen familiares en Cuba... Quiero unirme a países como Brasil para buscar formas más limpias de energía," afirmó en la entrevista con derechos exclusivos para The New York Times. "Aprobé el Tratado de Libre Comercio con Perú, pero me opongo al de Colombia hasta que tenga la confianza de que no están matando ahí a líderes sindicales... hay que parar este tipo de acciones paramilitares," sostuvo.

El aspirante a la presidencia, que capturó la nominación demócrata ante su rival la ex primera dama Hillary Clinton, dijo que está interesado en acercarse a México de una manera que el Gobierno del presidente George W. Bush no lo ha hecho, para promover el desarrollo económico y el empleo.

"Más trabajos allá (en México) significan menos indocumentados que vienen a Estados Unidos," agregó.

En la entrevista, Obama dijo que una de las primeras cosas que revisaría en caso de llegar a la Casa Blanca sería el tema de las redadas y las deportaciones de inmigrantes indocumentados.

"No creo que aprehender a una madre, separarla de su hijo y deportarla, sin medir las consecuencias, sea la forma norteamericana de hacer las cosas," dijo. El aspirante demócrata además afirmó que considera que en algunas zonas un muro en la frontera entre México y Estados Unidos "tiene sentido y puede salvar vidas." Obama dijo también que una vez que termine la guerra en Irak, "podremos volver a enfocar nuestra atención (en Latinoamérica)."


El aspirante demócrata a la presidencia de Estados Unidos, Barack Obama (en la foto), calificó al mandatario venezolano, Hugo Chávez, como una 'amenaza manejable' para la seguridad de su país y se mostró abierto al diálogo con Venezuela y Cuba si llega a la Casa Blanca. Foto: John Gress/Reuters

Uribe elogia a Chávez por llamado a las FARC

BOGOTA (AP) - El presidente Alvaro Uribe elogió el miércoles afirmaciones de su colega de Venezuela Hugo Chávez sobre el grupo guerrillero de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

"A mí me parece, primera vez que lo digo, que los comentarios del presidente Hugo Chávez son positivos, ayudan", dijo Uribe, en una entrevista con la radio La W.

El Presidente no formuló otros comentarios sobre la posición expresada el domingo por Chávez llamando a las FARC a que liberen "a cambio de nada" a secuestrados en su poder y que "la guerra de guerrillas paso a la historia".

Tales manifestaciones de Chávez frente a las FARC fueron recibidas por sectores políticos y analistas colombianos con algo de sorpresa, recordando que en enero pidió que se reconociera al grupo rebelde como una fuerza beligerante y destacaba el derecho que tenían a la lucha armada.

Colombia y Ecuador cerca de restablecer relaciones

BOGOTA (Reuters) - Colombia y Ecuador están cerca de restablecer oficialmente sus relaciones a nivel de negocios, un paso previo a la reanudación de los lazos diplomáticos suspendidos hace tres meses, anunció el miércoles el canciller colombiano, Fernando Araújo. El canje de notas para formalizar la restitución de sus encargados de negocios podría hacerse la próxima semana, anunció el funcionario un día después de una reunión de vicecancilleres de ambas naciones en Washington, en la sede de la OEA, en la que acordaron una cita de ministros de Relaciones Exteriores. Los dos países mantienen suspendidas sus relaciones diplomáticas desde comienzos de marzo, una decisión del Gobierno del presidente de Ecuador, Rafael Correa, en protesta por un ataque de militares colombianos en una zona selvática de su país en el que murió el líder de las FARC Raúl Reyes.

"Se vienen construyendo los escenarios adecuados para restablecer las relaciones, ya estamos muy cerca y creo que muy pronto podremos hacer el canje de notas para restablecer las relaciones, como se ha dicho, inicialmente a nivel de encargados de negocios," dijo Araújo a la cadena radial RCN.

Colombia y Ecuador, que comparten una frontera terrestre de 586 kilómetros, mantienen contactos con la facilitación de la Organización de Estados Americanos (OEA) y del ex presidente de Estados Unidos Jimmy Carter.

Los dos gobiernos anunciaron el viernes un acuerdo para restablecer sus relaciones, inicialmente a nivel de encargados de negocios.

Araújo dijo que aún no se ha definido el sitio y la fecha para el encuentro con la canciller ecuatoriana, María Isabel Salvador, pero admitió que podría ser la próxima semana en Lima, durante una cita de la Comunidad Andina, o en la frontera binacional. El canciller colombiano reconoció que los dos países han avanzado en temas de cooperación en seguridad y justicia, lo que ha facilitado la recomposición de las relaciones.

Merca:

Brote di salmonela ta afecta 17 estado y ta sigui

LOS ANGELES (Reuters) – Funcionarionan di salud di Merca a bisa ayera cu ainda nan ta sigui ricibi informacion di personanan cu ta bira malo dor di come tomati contamina cu salmonela y a agrega cu pa aworaki nan tin 167 caso raporta, den 17 estado di e pais.

E representantenan di Administración di Alimento y Remedi di Merca (FDA pa su sigla na ingles) y Centronan pa Control y Prevencion di Malesa (CDC) ta sigui busca e fuente di e brote di salmonela, cu a impacta cu forsa na New Mexico y Texas.

David Acheson, comisario asocia pa proteccion di alimento di FDA, a indica cu e ultimo caso



informa na e agencia tabata 27 di mei.

Acheson a agrega cu e brote ainda ta andando, ya cu e estadonan ta raportando casonan nobo diariamente.

Bacteria salmonela ta frecuentemente responsabel di malesanan provoca pa e cumindanan. E sintomanan generalmente ta aparece entre 12 y 72 ora despues di come cuminda infecta y ta inclui keintura, nausea, sacamento y dolornan den bariga.

E muchanan, ancianonan y esnan cu sistemanan inmune debil ta mas vulnerabel cu otronan pa desaroya malesa serio cu por, hasta, ta mortal si nan no wordo trata cu antibiotica.

Finalmente e disculpa a yega



CANADA – Algun shen persona a reuni den hardin pa mira Prome Minister Canades Stephen Harper tene un discurso televisa caminda ta pidi disculpa pa e mal trato di indigenanan Canades. Esaki a sosode dia 11 di juni na Ottawa, Canada. Harper a pidi disculpa na e nativonan pa mas cu un siglo di abuso na scolnan di internado.

Yiu di tata cu a comete incesto a sali di coma

AUSTRIA – E yiu muhe di 19 aña di e violador multiple austriaco y di incest Josef Fritzl tabatin un reunion emocional cu su famia despues di a sali di coma cu tabatin shete siman di duracion, despues cu el a huy di un enciero di henter si bida den un sotano di cas di su tata.

Kerstin Fritzl, kende ta e yiu mas grandi, producto di di un relacion di incest di su tata cu su propio yiu muhe Elizabeth, di 42 aña, a wordo poni den un coma artificial na final di april ora cu el a wordo entrega na un clinica, banda di su prison subteraneo, debi na miedo cu e lo tabata muriendo.

Pero ayera dokternan por a raporta cu el a lanta suficientemente for di su coma induci, a reuni cu su famia, y no tabata kier nada mas di bida cu mira un concierto di Robbie Williams y un trip riba un boto.

Christoph Herbst, abogado di Fritzl, a describi e reunion: “Nan tur ta super contento di ta hunto pa prome biaha,” el a bisa.

Dr Albert Reiter, hefe di unidad di cuido intensivo na e clinica den e pueblo di Amstetten caminda Kerstin ta wordo trata, a bisa den un conferencia di prensa yen cu el a wordo kita di e remedi cu tabata wante den coma y con el a habri su wowonan pa prome biaha mey-mei di luna di Mei.

Describiendo loke a pasa despues cu a kita tur e tubonan for di su boca cu tabata wordo usa pa dune cuminda ora cu e tabata den coma, el a bisa: El a lanta completamente dia 1 di juni. El a bisa: “Hallo, Kerstin.” Y el a simplemente contesta “Hello”.

Diadomingo ultimo, Kerstin a reuni bek cu su mama, wela y cinco ruman homber y muher, kendenan tambe tabata bou cuido na e clinica caminda nan ta bibando den un apartamento special di e hospital.

E dokter a splica cu despues e pashent a spierta, su mama Elisabeth a bishite. E mester a camufla bistiendo uniform di verpleegster pa prensa y otro pashentnan di hospital no descubrie.



Algun persona buscando alivio di e calor for di awa di un fontein.

17 morto relaciona cu ola di calor na costa este di Merca

PHILADELPHIA – E ola di calor cu ta azota e costa oost durante e weekend te cu ayera, a costa bida di 17 persona, y mayoria tabata victimanan di edad.

E mortuarium di Phildadelphia a bisa cu ochi persona nan morto ta relaciona cu e calor di e ultimo dianan caminda cu e temperatura di calor tabata masha halto mes. Un homber di 65 aña a muri di un stroke di solo den e suburbio di Pottstown, Pa., na momento cu e tabata tumando poco solo.

Seis otro a muri na New York y dos na Maryland.

E victimanan di Philadelphia nan edad ta varia entre 65 y 95. Cinvo di e seisnan cu a muri na New York tin mas cu 79 aña y a wordo haya paden di nan cas.

Un di e dos hombernan cu a muri na Maryland a collaps despues di a pusha un mashin di corta yerba den e calor inmenso.

E region a sufri di e calor cuminsando for di diasabra te cu diamars. E humedad halto a pone e hendenan sinti manera cu e temperatura a yega den 100.

Tormentanan den oranan di anochi a kita coriente na algun dies mil cas. PECO a raporta 56.000 cliente sin servicio di cliente na Philadelphia diarason merdia. PSE&G tabatin 89,000 cliente sin coriente na New Jersey.

Lider di ekipo cu ta busca compañero di formula pa Obama a retira

WASHINGTON (AP) - Jim Johnson, un di e lidernan di e ekipo di buskeda di un compañero di formula pa e candidato presidencial democrata Barack Obama, a retira ayera mey-mey di criticanan pa su manehonan financiero personal.

"Jim no kier a perde su concentracion di e tarea hopi importante pa reuni informacion riba mi nominado vicepresidencial, y el a tuma un decision di renuncia cu mi a acepta," Obama a bisa den un declaracion.

E candidato a bisa cu e proceso di seleccion ta bayendo bon y cu e ta sinti su mes "confia cu lo produci varios candidato altamento califica pa mi escoge den e proximo simannan." E Senador a gradici Johnson pa su trabou.

Johnson, ex presidente di e compania di hipoteca Fannie Mae, a ricibi prestamo cu ayudo di e director general di Countrywide Financial Corp., cual ta inclui den un investigacion federal relaciona cu e crisis di hipoteca di riesgo halto.

E candidato presidencial republicano John McCain a acusa Obama di hipocrecia pa papia contra e practicanan contra Countrywide mientras cu Johnson tabata ricibi interesnan faborable den tres prestamo hipotecario pa un total di 1,67 miyon di dollar.

Johnson a sirbi den e ekipo cu ta busca un vicepresidente pa Obama cu dos prominente abogado democrata, e ex subsecretario di husticia Eric Holder y Caroline Kennedy, yiu di e difunto presidente John F. Kennedy.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Daewoo Lanoo 2001 Standard Pa mas informacion yama Tel: 565-4176

FOR SALE
Auto parts, pontaic grand prix GT, 1998 in excellent condition motor and transmission v6 3.8 liter Tel: 593-2949 / 740-4596

TA BENDE
Un Ford Focus Zx3, preto, Afl. 15.500,= Tel: 593-5719

TA BENDE
I-phones ultimo modelo 16BG a resta 2 so!! tel: 743-2680 any time Special prijs.

TA BENDE
LNB pa Dish mas informacion yama Tel: 567-0610

TA BENDE
Un cas na Caya Frere Antoon #7 3 camber, 3 baño pa Afl. 270.000,= Tel: 741-9338 / 582-4831

TA BENDE
Pick-up Ford f-150 '97 den bon condicion Tel: 564-5272 / 563-7803

TA BENDE
Un Daihutsu Cuore '96 Afl. 1500,= prijs negociabel. Tel: 563-3171

TA BENDE
UN Suzuki Grand Vitara 2002 Afl. 20.000,= y algun material pa traha cas. Tel: 566-0579

TA BENDE
Un Chevrolet Optra Hatch Back 2006, color champagne, std, Afl. 20.000,= Tel: 593-7011

TA BENDE
Un station wagon Nubiera automatic color preto 4 porta Afl. 3.500,= Tel: 748-8306

TA BENDE
Toyota Camry '04 automatic cu airco color blanco. Tel: 582-8600

TA BENDE
Den bon condicion Honda CRV '03 automatic, a/c cd, color blau Afl. 25.000,= Tel: 742-2727

TA BENDE
Toyota Prado '06 full equipped,blanco. salomente 25.000km Afl. 65.000,= Tel: 593-4947

TA BENDE
Un Toyota Yaris '06 Tel: 565-1051

TA BENDE
Nissan Sentra '97, power steering, radio, a/c, Mic wheel. Tel: 562-2444

TA BENDE
Un Mitsubishi Outlander '04 bon condicion. Pa mas informacion please yama Tel: 567-6529 / 593-0121

TA BENDE

Un BMW Z3 di aña 2000 full equipped, motor 6 cylinder, color corra, bon condicon "As is where is"
GANGA - GANGA GANGA
PRIJS DISCUTIBLE
Afl. 24.500,=
Tel: 594-9990



TA BENDE
Betonmolen ½ saco di gasoline poco usa, nobo, solamente Afl. 900,= pa mas informacion Tel: 592-7225

TA BENDE
Compaq presario PC/flatscreen Hp 17 inch, processor, Intel celeron D360, memory, na cambie na 1.512MB e tabata 512MB hard drive 120GB, optical drive, dvd/cd burner with lightscribe technology, Nvidia, pci express 250MB ddr with turbo cashe Tel: 588-2826

TA BENDE
1 Baby Walker 50,=, 1 Baby Eetstoel Afl. 75,=, 1 Baby box Afl. 100,=, 1 Baby stroller met carrier 75,= Tel: 563-1175

TA BENDE
Un trailer pa bai bump chiquito Pa mas info. Tel: 741-2717

TA BENDE
Un Yamaha Banshe 2008 Orange/black, nobo nobo pa Afl. 14.500,= Tel: 565-3667

FOR SALE
House in Balashi dorp, leaseland 568m2, oceanview, Afl. 350.000,= Te;: 747-3530 / 563-5102

TA BENDE
Set di sala y comedor luis 15 segunda, comedor tin su cashi mesa cu 6 stoel. set sala 3 stoel cu su mesa. Tel: 561-0375 / 736-6019

TA BENDE
Un ketchen cabinet di palo estilo antique pa Afl. 2.550,= Tel: 749-7786

TA BENDE
2 cama di un persona Afl. 250,= cada un. y un Pick-up Doble cabina Nissan '00 a/c std, gasoline, bon condicion. Tel: 583-3790 / 562-8580

TA BENDE
Quadracer 4x4, polaris 500 '00 pa Afl. 10.000,= bon condicion. Y tambe un pick-up Toyota hi-lux '95 pa Afl. 6.500,= pa mas informacion yamaTel: 594-0641

TA BENDE
Weanan, Oven, Toaster, Barkruk, Servies, koffiezetapp. pronkstuks, schemerlampen, deken y hopi mas. Tel: 592-0403

TA HUUR

TA HUUR
Un cas grandi situa na San Nicolas 3 camber 2 baño, tv room, sala, cushina, ful muebla patio extra Tel: 565-5546

TA HUUR
Un studio apartment ful muebla na Italiastraat 12 Afl. 775,= plus deposito Tel: 582-1552

TA HUUR
Un studio apartment semi muebla Caya Frere Arnold 10 Madiki Afl. 650,= plus deposito Tel: 588-0256

TA HUUR
Un studio apartment Sabana Basora inclui awa, gas, coriente sin airco Afl. 650,= plus Afl. 300,= deposito Tel: 566-9395

TA HUUR
Apartment grandi na Madiki, cable muebla awa, gas ta inclui Tel: 742-3785

TA HUUR
Un cas grandi de 2 piso 4 camber 2 baño na Tanki Leendert. servicio apart Afl. 3000,= deposito 2500,= Tel: 564-9490

TA HUUR
Apartment na Catiri #25-A full muebla Afl. 1000,= all inclusive menos airco. Tel: 566-7148 /

HOUSE FOR RENT
Vacation rental beautifull house in residentail area 3 bdrm, 2 baths, kitchen, living + dinningroom open floor plan, close to the airport and shopping centralluy located $180,=per day $1.900 p/month. Tel: 566-2769 crystalclearco@hotmail.com/chupetica13@hotmail.com

TA HUUR
Un apartment 1 camber, baño, sala, cushina, full muebla pa un persona adulto of maximo 2 per. Afl. 750,= inclui cable y gas. +1 luna deposito Cumana 109-A Tel: 740-4596 / 583-1036

FOR RENT
Koyori, 3 bedroom, 2 bathroom, with one bedroom apart. on the first floor, swimmingpool, back porch US$ 2800./month. excl. utilities Tel: 563-5102 / 747-3530

TA HUUR
Un cas grandi, espacioso, comodo den bario tranquilo, den caya Santa Helena. E por wordo usa como oficina etc. etc. pa mas informacion yama Tel: 566-3130 / 582-8052

TA HUUR
Buena Vista #2-A, spacious livingroom & kitchen, 1 bedroom with 2 beds, 1 bathroom, private patio & parkingspace. incl water & cable. Tel: 582-0337 / 594-5576

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
pa tur tipo di trabao di construction, verf, roof, maintenance, pick-up services, welding, carpintem antena di radio y hopi mas. Tel: 747-9462 / 560-8034

SERVICIO PUBLICO
Bo kier sa mas con pa adopta un mucha? Con pa kita of nenga faam di un yiu cu no no ta dibo? Con pa pone un famia bao di curatela, sea pa mal uso di druga, alcohol of debilidad mental? Con pa yega na un divorcio? Tel: 586-4159/ 965-5856

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto nobo of segunda mano. Tambe nos ta order piesa pa brommer Tel: 584-0204 / 594-1355

SERIVIO PUBLICO
Nos pa specialisa den trabaonan di carpinteria, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi y hopi mas. Pa mas informacion yama Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO
Ta jena tur papel di Belasting manera BBO, loonbelasting, inkomstenbelasting di tur aña. Nos ta saca copia y entrega pa bo tambe. Pa mas informacion yamaTel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO
Nos ta duna Masage pa stress, dolor di musculo di lomba y masage pa baha peso. Enteresado nan serio por yama pa un cita Tel: 564-5272 tambe nos ta hasi manicure y pedicure.

TA BUSCA

TA BUSCA
Un live-in maid needed for family of adults to cook and keep house clean. Only honest, reliable women need apply. Call 593-8700

TA BUSCA
Part time un persona pa mantencion di staal di cabay. Pa mas informacion yama Tel: 585-0290

TA BUSCA
Part time un guide pa traha cu turista riba cabai, e mester ta responsabel, y papia ingles, cu propio transporte. Tel: 585-0290

TA BUSCA
Mi ta busca mucha pa wak di 7am pa 5pm edad 0 - 4 aña. prijs Afl. 275,= pa luna, dialuna pa diabierna. Pa mas informacion Tel: 582-4959

CU HOPI DOLOR I TRISTESA
MI KE ANUNCIA E TRISTO NOTICIA
DI FAYESEMENTO DI MI QUERIDA AMIGA

Giselle Paulina



Na bida un persona cu a contribui grandimente den mi carera como cantante.

Una persona cu a diseña magestralmente diferente di mi bistinan pa show.

Un persona cu a dedica cu alma y curpa na Magic Productions N.V.

Un persona cu a bira un miembro mas di mi famia.

Un persona cu no a pasa bai den nos bida sin laga marka.

Un persona cu mi ta stima masha hopi mes.

Un persona cu lo mi añora semper.

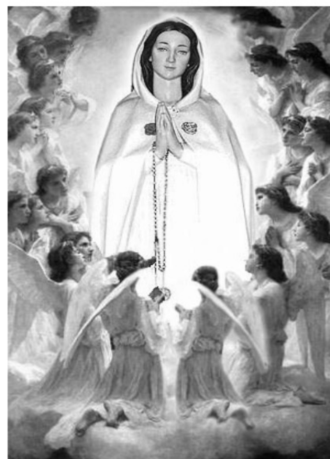
Un persona cu nunka mas lo mi lubida.



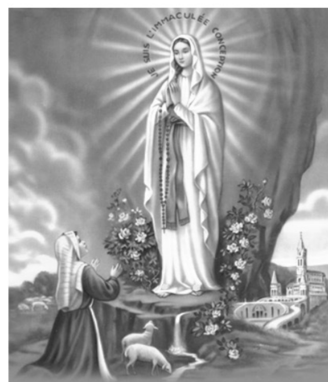
Giselle semper lo bo ta den mi curason. Drumi dushi y mi ta sigur cu lo bo bisti e angelnan cu bo diseñonan magestral!

Bo amiga, ruman Dhaddy Brokke.

Beautiful!!!









San Antonio

DIABIERNA 13 DI JUNI TA FIESTA DI SAN ANTONIO, E AMIGO GRANDI DI DIOS Y DI HENDE.

PASTOR REY NARES Y PADER FELIZ PASADILLA HUNTO CU COFRADIA" PAN DI SAN ANTONIO" TA INVITA TUR DEBOTO Y FIELNAN PA ASISTI NA E ACTIVIDADNAN PA CELEBRA E FIESTA DI SAN ANTONIO NA IGLESIA INMACULADA CONCEPCION NA STA CRUZ.

6 .00pm: TA CUMINSA CU ORACION Y CANTONAN .

6.30 pm :LO HONRA NOS PATRON CU UN PROCESION.

7.00 pm :TA SIGI E SANTO SACRIFICIO DI MISA PA GRADICI DIOS PA TUR FABORNAN RICIBI Y PA ROGA PA PAZ Y TRANKILIDAD NA ARUBA Y MUNDO HENTER.

E SANTONAN TA SINJA NOS UN CAMINDA SIGUR PA ALCANSA FELISIDAD ETERNO APESAR DI E TURBULENCIANAN DI BIDA. LAGA NOS SIGI E CAMINDA DI SANTIDAD CU SAN ANTONIO TA PROPONE NA NOS: LAGA NOS CANA DEN CAMINDA DI AMOR Y YENA NOS CURASON CU ANHELO PA BUSCA E REINO CU TA BINI.

Hesus a bisa: Ami ta resurekshon I bida Esun ku kere den mi, lo biba asta si e muri. Juan: 11:25

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Evanlista Hoftijzer Ridderstap



Mihor conoci como: "Eva"
***18/10/1941 + 04/06/2008**

Na Nomber di:

Su esposo: Gerard M. Hoftijzer

Su yiunan: Gerard Junior Hoftijzer y esposa Maribel
Giovanna Caldez Flores
Susette Hoftijzer
Rene Hoftijzer y Jolina Maduro

Su nieta y nietonan:
Lynn Xena G. Angela
Brandom Vero Hoftijzer
Devon Alexandro Hoftijzer

Su rumannan: Max y Vera Ridderstap-Giel y famia
Leoncito "Cito" Ridderstap y Catherine Hott y famia na Canada

Su swanan y cuñanan:
Abraham Simon "Broertje" Hoftijzer y famia
Johannes Jacobus "Juan" y Vera Hoftijzer-de Freitas y famia
Jeannette Winterdaal-Hoftijzer y famia

Su sobrina y sobrinonan:
Francis Ridderstap
Juni Ridderstap y famia
Lucrecia Ridderstap y yiunan
Jose Ridderstap
Madeline Doulabi-Ridderstap y famia
Joanne Ridderstap y famia
Liza Ridderstap
Robby Ridderstap

Su primo y primanan, comer y compernan, ihanan.

Su bisiñanan, bon amiganan y amigonan

Demas famia: Ridderstap, Maduro, Calatajut, Kock, Angela, Caldaz Flores, Paskel, Giel, Hott, Lopez, Dirks, Quandt, {alm, Odor, Doulabi, Tromp, Velásquez, Smolders, Paesch, Hernandez, Bisslik, Arends, Thijsen, Laurance, Valdez, Paubline, Ras, Goeloe, Wouters, Solognier, Flanders, Fabus, Simon, Zwaneveldt, Pourier, Piar, De Freitas, Winterdaal, Krozendijk, Jansen, Seelocham, Smith, Growell, Croes, De Kort, Dijkhoff, Gomes, Rasmijn, Rafini.

Ta invita tur amiganan, amigonan, y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diaranson 11 di Juni, pa 4'or di atardi na Misa San Francisco na playa despues saliendo pa Santana Catholico den Caya Ernesto Petronia.**
E restonan mortal di "Evanlista Hoftijzer" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.
Adres pa condolencia: **Ad Patres Funeral Home di Dialuna 9 di Juni y Diamars 10 di Juni, 2008 For di 7'or pa 9'or di anochi**
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.





INVITACION PA FIESTA DI SAN ANTONIO

Ban celebra hunto e di 20 ana di Fiesta na honor di San Antonio di Padua na Parokia di San Francisco.

Den nomber di pastoornan di Parokia di San Francisco y devotonan di San Antonio di Padua, nos ta invita tur parokianonan y henter pueblo di Aruba pa e Santo Sacrificio di Misa na honor di San Antonio di Padua. Cu lo ta diabierne 13 juni 2008 pa 7:00 pm na Misa di San Francisco na Playa.

Laga nos tur ban uni den oracion y canto bao e Santo Sacrificio di Misa bunita aki cu nos lo celebra. Promer cu esaki, lo tin un procession chiquito.

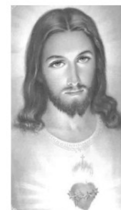
Laga nos tur uni cu hopi amor y alegria pa pidi pa protection y Paz Mundial y pa nos dushi isla Aruba.

EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra como en el cielo.
Dános hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Amén.





Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.

GRUPO CARSIMATICA “Cristo ta Amor”

ta invita tur su fielnan pa adorashon di Santisima diahuebs 5 di Juni 2008 pa 6;30 di atardi na Kapel Crsito Sufriente na Madiki. Hesus a bisa den Mateo 26:41 Boso mester keda lanta y resa pa boso no cay den tentashon, spirito di hende tin e boluntad si, ma ta hende mes ta debil

Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, acceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.

REZO DE LA CORONILLA DE LA DIVINA MISERICORDIA



Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal,
ten piedad de nosotros y del mundo entero.

Rey destitui di Nepal a bandona e palacio pa semper

KATMANDU, Nepal — E Rey destitui di Nepal a entrega su corona cu pluma di pauwis, cabey di yak y joyanan, ayera y a bandona su palacio pa semper.
Ex Rey Gyanendra su salida a sera e ultimo capitulo den e ultimo monarca Hindu na mundo, pero algo ta keda atras: e amante di 94 aña di e abuelo di e monarca destitui, kende a fayece mas cu mitar siglo pasa.
Poco Nepalinan sa di existencia di e misterioso anciana te ora cu autoridadnan a anuncia diarason cu e lo ser permiti pa sigui biba den e palacio.

E motibo: e amante mas hoben di Rey Tribhuwan, kende a goberna e Reinado di Himalaya for di 1911 te cu su morto na 1955, no tin cas pa bay biba aden y tampoco famia pa tume na nan cas.
Poco a resta, sinembargo, di un dinastia cu a uni Nepal y



Momento cu e Rey destitui na Nepal ta bandona e palacio hunto cu su casa.

a reina pa 239 aña. E apalcio – roos di concreet – lo bira un museo.
Gyanendra lo bay biba manera un ciudadano comun y coriente, aunke uno cu masha hopi placa, protegi pa polis den loke tabata un tempo un palacio di verano canto di e seronan di Katmandu.
"Mi no tin intencion of pensamento pa bandona e pais," Gyanendra a bisa prome cu el a bandona e luga, su prome comentario publico den e lunanan desde cu a bira conoci cu e lo perde su corona. "Mi lo keda den e pais pa yuda establece paz."

Mayoria di e Nepalinan a mustra bon cla cu nan ta contento pa mira e fin di e monarquia. Mientras cu e trono di Gyanendra a wordo aboli formalmente luna pasa, su salida diarason ta un significacion grandi den un nacion guia pa e Monarca di e dinastia di Shah pa mas cu dos siglo.

E ex Rey y su casa a bandona e palacio den un Mercedes blinda pa mas o menos 8.45 di anochi, sigui pa Polis y escolta di ehercito. Algun simpatizante leal a grita pa Gyanendra keda, pero mayoria tabata contento pa mira nan bay.

Midwest ta bataya awa di inundacion





DES MOINES, Iowa (Reuters) – Residentenan di Midwest atrapa pa awa, desesperadamente tabata pone obstaculo pa e riu cu ta creciendo ayera, mientras cu otronan a bandona nan cas na e awa cu a inunda e area.
Dale Davis a nenga oferta di un amigo pa keda na un camber di hotel y a hura pa protege su cas cu a wordo inunda pa e crecida di Four Mile Creek na Des Moines, dañando tur e aparatonan di e cushina.
"Mi ta kedando den mi Van pasobra ainda mi tin algun cos di labor cu a keda," David a bisa. "Mi ta bay laga mi lugar amenos cu awa hibami cune."
Awa a yobe na Des Moines, caminda awa a basha for di e damnan y a inunda restaurant- y edificionnan di Gobierno den e districto comercial. Awa cu a sali di un reservoir probablemente lo pone e riu Des Moines crece.
Hopi hende kedando na motelnan a mira nan cas keda destrui den e tornado mortal di dia 25 di mei cu a nivel Parkersburg y New Hartford.
Autoridadnan a pasa di cas pa cas den Cedar Rapids, pa bisa e hendenan pa bandona e lugar. E pueblonan chikito di Palo y Chelsea a wordo evacua.
Riu Mississippi tambe lo crece.
Damnan rond e area Midwest ta wordo monitorea pa señalnan di debilidad na e murayanan.





TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2583 11 Juni 2008

Verkoop aan Publiek

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen		BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
USD	1.77	1.78		1.80
CAD	1.73	1.75		1.77
CHF (per CHF 100)	171.19	171.91		172.71
GBP	3.43	3.48		3.54
JPY (per JPY 10.000)	164.59	166.09		167.76
EUR (per EUR 100)	273.83	276.33		279.11
DKK (per DKK 100)	36.11	36.83		37.63
NOK (per NOK 100)	33.64	34.36		35.16
SEK (per SEK 100)	28.56	29.28		30.08

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeros: Cambio y Capitales, Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Port of Call L.G. Smith Blvd 17 | Kini Kini Building Kerkstraat 2-B | San Nicolaas B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente: 588-7919

Polygamo di California condena pa tortura di 19 mucha

MURRIETA, Calif. – Un homber cu a describi su mes como poligamo a wordo condena ayera riba cargonan cu el a tortura y abusa di algun di su casanan y 19 mucha y yiunan di crianza.

Un hurado a haya Mansa Muhummed di 55 aña culpabel di 25 cargo, incluso di tortura di shete mucha, abusando di 12 di nan y sera dos casa bou di informacion falso. E ta enfrenta probablemente shete castigo di bida largo.

Muhummed a bisa autoridadnan cu su fe Musulman ta dune e derecho pa tuma varios casa. El a wordo aresta na 1999 despues cu un di e muhenan a logra tira un carta pa trahadornan di post, den cual e ta describi e abusonan.

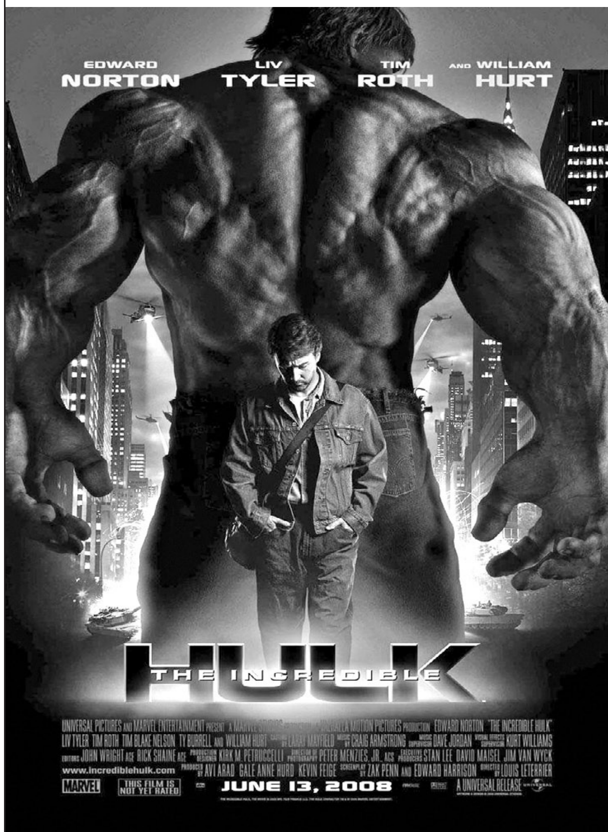
Su yiunan y esnan di crianza a testigo cu nan ta muri di hamber, bati y mara na nan pia.

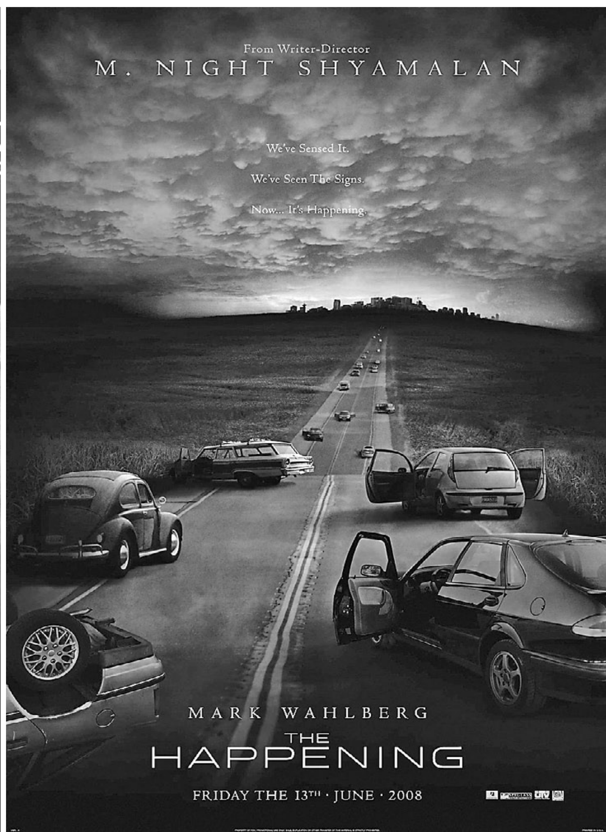
Muhummed a nenga di a haci algo malo y a acusa un di su casanan pa e supuesto abusonan.



★ New Releases this week ★

★ New Releases this week ★ New Releases this week ★ New Releases this week ★ New Releases this week ★ New Releases this week ★





SCHEDULE FOR WEEK 24
JUNE 11 - JUNE 17

*matinee: saturday and sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

Rating	Movie						
PG-13	THE INCREDIBLE HULK NEW	daily: 5.00	7.40	10.10			
		matinee:	11.55	2.30		late show:	12.35
R	THE HAPPENING NEW	daily: 4.10	6.10	8.10	10.10		
		matinee:	12.10	2.10		late show:	12.10
PG	KUNG FU PANDA	daily: 3.50	5.40	7.40	21.30		
		matinee:	12.05	2.00		late show:	11.20
PG-13	MADE OF HONOR	daily: 4.10					
		matinee:	12.20	2.20		late show:	
PG-13	WHAT HAPPENS IN VEGAS	daily:	6.10	8.15	10.20		
		matinee:				late show:	12.30
PG-13	INDIANA JONES	daily: 4.50	7.25	9.55			
		matinee:	11.55	2.25		late show:	12.25
R	SEX AND THE CITY	daily: 5.50	8.35				
		matinee:	12.20	3.05		late show:	11.20

AT PASEO HERENCIA

Rating	Movie						
PG-13	THE INCREDIBLE HULK NEW	daily: 4.50	7.25	10.00			
		matinee:	11.50	2.20		late show:	12.30
R	THE HAPPENING NEW	daily: 4.00	6.00	8.00	10.00		
		matinee:	12.00	2.00		late show:	12.00
PG	KUNG FU PANDA	daily: 3.45	5.40	7.30	9.20		
		matinee:	12.00	1.50		late show:	11.30
PG-13	MADE OF HONOR	daily: 4.30					
		matinee:	12.20	2.25		late show:	
PG-13	WHAT HAPPENS IN VEGAS	daily:	6.30	8.30	10.30		
		matinee:				late show:	12.30
PG-13	INDIANA JONES	daily: 5.00	7.30	10.00			
		matinee:	12.05	2.30		late show:	12.30
R	SEX AND THE CITY	daily: 5.40	8.25				
		matinee:	12.10	2.55		late show:	11.10

DRIVE-IN June 12 – June 15

Rating	Movie		
PG-13	LEATHERHEADS	Thu: 8:00	Fri: 8:00 & 10:30
PG-13	THE FORBIDDEN KINGDOM	Sat: 8:00 & 10:30	Sun: 8:00

CAR CRASH EVERYDAY